

**SUSCRIPCION PARA PAMPLONA**

Un mes . . . . . 1,25 pesetas  
 Tres meses . . . . . 3,50  
 Seis meses . . . . . 6,75  
 Doce meses . . . . . 12,50

**ULTRAMAR**

Seis meses . . . . . 15 pesetas.  
 Doce meses . . . . . 25

**PAGO ADELANTADO**

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

**SUSCRIPCION PARA FUERA DE PAMPLONA**

Tres meses . . . . . 4 pesetas.  
 Seis meses . . . . . 7,50  
 Nueve meses . . . . . 12  
 Doce meses . . . . . 14

**EXTRANJERO**

Tres meses . . . . . 11,75 peseta  
 Seis meses . . . . . 25

**PAGO ADELANTADO**

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
 Teléfono, número 7.

Redaccion, Administracion é Imprenta, Paseo de Valencia, 56, bajos, y calle de San Gregorio, 25.

**D.ª Antonia Aguirrezavala**  
**VIUDA DE ARRARÁS,**  
*Falleció el viernes 13 del corriente á las diez de la noche*  
 despues de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su hija doña Graciosa, hijo político don Victor Laquidain, nietos, hermano, hermana política, primos, sobrinos y demás interesados

SUPLICAN á sus amigos y conocidos se sirvan encomendar á Dios el alma de la finada y asistir á los Funerales que por el eterno descanso de la misma se celebrarán mañana lunes 16 del corriente en la iglesia parroquial de San Agustín á las ONCE de la mañana, por lo que recibirán especial favor.

Pamplona 15 de Mayo de 1898. El duelo se despide en la Iglesia.

## IMPORTANTE

Rogamos á los señores suscriptores de fuera de la capital que están en descubierto, se sirvan ponerse al corriente en sus pagos.

La Administración de este periódico no suspende el envío de EL ECO cuando termina una suscripción sin ser renovada, porque se hace cargo de que no siempre, ni en todas partes, es fácil girar el día que se quiere.

Siendo tan considerables los gastos que un periódico origina y tan grandes los perjuicios que se nos irrogan con la tardanza en los pagos, nos atrevemos á hacer esta indicación á los señores suscriptores, en la seguridad de que será atendida.

## Una crisis del momento

Son tantas las crisis que hoy atraviesa España que no podríamos escribir un artículo bajo el epígrafe «La crisis del momento» sin que nuestros lectores preguntaran ¿cuál de las crisis? Por eso al escribir sobre una de tantas, debemos decir que nos referimos á las crisis de subsistencias.

No necesitamos hacer una nueva profesión de fé respecto á nuestras doctrinas económicas y sociales para que se comprenda el alcance de lo que pensamos y sentimos en punto tan capital, porque ya lo hemos dicho y lo repetiremos siempre con la más profunda convicción: «mientras haya pan en el mundo nadie debe morir por los rigores del hambre.»

Menguada y maldita sería la humanidad si á ciencia cierta viera desaparecer del mundo á seres de su especie, por falta de alimento, existiendo alimento bastante para sostener la vida. Menguada y maldita es la que se afecta de profundamente en precariedad del ageno infortunio y no acudiese á remediarlo.

Pero reconocemos que la orfandad en que vive una gran parte de la familia humana es porque no se conoce su triste suerte por los que pueden aliviarla; y por-

que no se utilizan los recursos que la organización de las esferas sociales puede ofrecer al bien público.

Por eso, cuando en momentos como los presentes se ofrece en su terrible desnudez el tristísimo cuadro del hambre, es cuando el corazón debe exaltarse en sentimientos de indignación contra el abandono en que se tiene á las clases desheredadas, contra la imprevisión tutelar del Estado y contra la falta de caridad de los que han nacido cristianos y se olvidan de los grandes deberes que impone ese amor redentor, ese amor divino, ese amor que es capaz de resolver todos los problemas, que el egoísmo humano deja en pie y que son una amenaza constante contra los grandes intereses sociales.

Plácenos, pues, que en estos momentos, en los que la crisis del hambre se acentúa simultáneamente, el Gobierno por su parte, con energías y radicales medidas, y los particulares por la suya, en lo que da un ejemplo elocuentísimo Madrid con admirables rasgos de desprendimiento, traten de conjurar tan peligroso conflicto; pero la crisis de subsistencia, que es indudablemente la más grave, porque no admite solución de continuidad, y porque atecta á las clases más numerosas, y porque es ocasión próxima de arrebatos y extravíos, debe advertir á todos de la necesidad de utilizar todos los medios posibles, los individuales, los colectivos, los políticos y económicos para que se prevengan y eviten situaciones tan angustiosas, y para que allí donde se sientan los rigores del hambre haya pan que los aplaque, para que donde las más apremiantes y más inaplazables exigencias de la vida se manifiestan bajo sus formas infinitas se encuentren medios oportunos de satisfacerlas, no ya porque el primer deber de todo hombre debe ser salvar al hombre, sino porque aun los egoístas los que desoyen la voz generosa del corazón, los que desconocen la grandeza de la caridad, deben temer las terribles convulsiones sociales que provoca el hambre de las muchedumbres desamparadas, de las muchedumbres que no pueden resignarse á mo-

rir mientras vean que hay pan y abrigo en el mundo.

Los rasgos humanitarios que hoy brillan en determinadas esferas para conjurar el actual conflicto, deben ser motivo de estímulo vehemente y de profundo estudio para organizar elementos preventivos; para que, sobre todo, en determinados periodos en que el que vive del trabajo no lo encuentra, y en que la falta de recursos solivianta su espíritu y obceca su razón, vea que hay quien se acuerda de su desventura, quien vela por su suerte, quien defiende su vida, quien ampara á su familia, quien, en fin, practica la más eficaz de las virtudes, la caridad, con la cual se salvan los individuos, se salvan los pueblos y se conjuran crisis tan graves como la de la subsistencia.

JUAN CANCIO MENA.

## El pan caro

Tanto como la guerra preocupa en España la carestía de los trigos y harinas, porque el problema de la subsistencia encierra peligros y consecuencias gravísimas si no se procura alajar la calamidad la calamidad del hambre. La solución de este importantísimo problema no afecta exclusivamente á nuestra desgraciada patria: sienten sus efectos también, otros países de Europa, sobre todo Italia y Francia.

En la primera de las naciones el hambre ha sido causa de turbulentos movimientos populares por causa de ten los que, como el de Milan, la sangre ha corrido en espantosa abundancia. En Francia el gobierno ha declarado libre la entrada de granos, adoptando otras medidas económicas encaminadas á contener la carestía del pan y otros artículos de primera necesidad.

En nuestra nación, aparte de los medios puestos en planta por el Gobierno para prevenir los efectos de la elevación en los precios de los cereales y legumbres, se van adoptando por muchos municipios medidas que la necesidad aconseja, para asegurar las subsistencias de trigo y la economía en el precio del pan. En lo general, los pueblos de mayor importancia procuran almacenar grandes existencias de granos, para poder pasar hasta la próxima cosecha sin notables alteraciones en la cotización de los cereales, que sirven para alimento del hombre. Por lo que afecta á Pamplona, sabemos que el Ayuntamiento ha adoptado resoluciones enderizadas á que el Vínculo tenga el trigo que sea necesario, para fabricar el pan en proporción al consumo de la población.

En la provincia, desgraciadamente, existen no pocos pueblos que carecen de recursos con que solucionar el problema del hambre y la gente jornalera pasa por terrible crisis, cuyo remedio reclama la ayuda de la caridad de los pudientes y el auxilio de la Administración provincial.

La usura, según hemos oído, ha adoptado en algunas localidades tal forma, tales y tan apremiantes exigencias, que es preferible la emigración, su abandono del hogar amado, á sucumbir bajo el implacable y ominoso yugo. De seguir así las cosas, está amenazada Navarra de una casi total despoblación. Los resultados del último empadronamiento general acusan una baja, respecto de la población probable de diez y ocho mil habitantes. Existen localidades donde el descenso de población pasa de la cuarta parte. Pueden nuestros lectores calcular lo que sucederá en estos momentos en los que la cuestión de subsistencias, la falta de trabajo, la paralización de los negocios y los temores sobre las consecuencias de la guerra, son factores harto terribles, que vienen en ayuda de las seducciones puestas en práctica por los agentes de emigración.

Preciso es pensar seriamente en resolver este problema tan pavoroso que se nos presenta dentro de nuestra misma casa; el pueblo

taba dicho, porque la senda se detenía en la Fuente de las Perlas y á sus espaldas espaldas estaba la Vanose.

El caballero se separó de las orillas del rio y tomó esta senda. —El pobre cazador le imitó.

La casa del marqués de Carhoat solo distaba cincuenta pasos. Herbel marchaba mas muerto que vivo.

El caballero, al contrario, marchaba gallardamente tateando algunas canciones traídas de Paris. Y á la verdad no era preciso estar enamorado ó loco para ver en él un galanteador corriendo alguna aventura.

Los cincuenta pasos fueron franqueados en poco tiempo y el caballero pasó con desembarado la puerta de Marlet.

Herbel se detuvo; su corazón desfallecía; la sangre le subió violentamente al rostro y su mano apretó bajo su capa el puño de su cuchillo de caza.

El caballero trepaba la roca sin imaginarse el peligro que tenía á sus espaldas. A mitad de la cumbre dejó bruscamente la senda y desapareció de la vista del cazador, cuyas miradas le devoraban.

—Equivoca el camino, pensó éste, va á romperse las costillas sin que yo le toque...

navarro es muy cuerdo y sensato, y de ello está dando relevantes pruebas, para entregarse á los extravíos de motines que á nada conducen como no sea á lamentables desórdenes y desgracias; pero, agobiado por lo fatal de las circunstancias calla y sufre hasta donde sus fuerzas alcanzan, y cuando ya no encuentra remedio á sus miserias y aflicciones abandona la patria y emigra á extranjeras tierras, á las que lleva la savia de sus viriles energías y de sus aptitudes para el trabajo.

No es fácil determinar cuál sea el procedimiento que debiera emplearse para aliviar la triste situación en que se encuentra la clase trabajadora en muchos de los pueblos de esta provincia, porque el problema es de suyo harto complejo y varía de forma en cada localidad; pero, como idea suelta, por si pudiera realizarse en alguna parte, ahí va lo hecho por el Ayuntamiento de Logroño, y que copiamos de un periódico de aquella capital:

«No contento con reunir á los tahoneros, que desde el día de ayer han vendido el pan á cuarenta céntimos; con recabar de abastecedores, que tienen existencias de trigos en sus almacenes, promesa formal de lanzar al mercado los cereales á precios los más ínfimos que puedan hacerlo; con abrir una suscripción local que ya arroja en un día más de dos mil pesetas quinceales encaminadas á lograr que el pan no suba de su precio de ayer, y con dar gratuitamente bonos de tocino y de pan á todos aquellos pobres de verdad que lo soliciten, ha tomado el importantísimo acuerdo de almacenar en la Alhóndiga, cantidad de trigo necesaria y suficiente á dar por aseguradas las existencias de tan importante elemento hasta la próxima recolección.»

## La hora en Manila

Y LA HABANA

Sabido es para todo el que tiene algunas nociones de Geografía que no en todas las partes del mundo es igual hora al mismo tiempo, sino que consistiendo la sucesión de los días y las noches en el movimiento que en 24 horas realiza la tierra sobre su eje, haciendo que mientras la mitad próximamente del mundo mira hacia el sol que se levanta, la otra mitad queda en la sombra, y siendo el medio día para cada punto determinado del globo el momento en que el sol en su marcha aparente pasa por el meridiano de ese mismo punto, de aquí que la diferencia de horas sea tanto mayor entre dos pueblos cuanto mayor es la distancia oriental ú occidental que los separa. Y como siempre el sol se presenta á nuestra vista por el Oriente y desaparece por el Occidente, de aquí que en los países que están á nuestro Oriente ha amanecido ya cuando para nosotros es todavía de noche, y por el contrario en los que se hallan á Occidente brilla aún la luz del día cuando ya la luna y las estrellas resplandecen sobre nuestro horizonte.

Estando la tierra dividida, como todo cuerpo esférico ó redondo, en 360 grados, y dando una vuelta entera en 24 horas, claro es que á cada hora corresponden 15 grados, de modo que cuando en Pamplona son las doce del día, en Roma, por ejemplo, que está poco más ó menos 15 grados al Oriente, será ya la una de la tarde, porque habrá amanecido y pasado el mediodía y anochecerá también todo una hora antes que aquí; en Constantinopla, que está á 50 grados de nosotros, serán ya los dos cuando aquí sean las doce y en Roma la una, y así sucesivamente. Por el contrario en las Canarias, que están á 15 grados á nuestro Occidente, sólo serán las once de la mañana cuando aquí son ya las doce, porque allí sale, sube, desciende hácia su ocaso y se pone el sol una hora más tarde que en Pamplona.

De todo esto se deduce de un modo evidente

Y empujado por un instinto irresistible, se lanzó á socorrer á este hombre, á quien quería matar.

Pasó el ángulo de la roca donde había desaparecido el extranjero.

Mas allá de este ángulo de la roca había una cavidad de algunos pies cuadrados, pero estaba vacía.

Un paso más os precipitaria de una altura de doscientos pies.

Este sitio era el mismo en que Martel, desde lo alto de su observatorio improvisado, había visto al marqués de Carhoat, y Francisco Renard en emboscada, en el momento que el primero que apuntó á la comitiva de M. de Presmes.

Este agujero no tenía para bajar otra senda que el camino que habían seguido el viejo Carhoat y Francisco, camino por el que ahora había subido Herbel.

Y sin embargo Herbel no encontró á nadie en el agujero.

Miró, golpeó la roca con su cuchillo de caza. Nada!

Se tendió sobre la pequeña plataforma escuchando con atención si subía hasta él alguna queja.

Porque de seguro había rodado el extranjero á lo profundo del precipicio.

que estando la ciudad de Manila á unos 120 grados al Oriente de Pamplona, el reloj adelantaba allí 8 horas, y así cuando empezó el funesto combate de Cavite á las cinco de la mañana del día 1.º del actual, debían ser aquí las nueve de la noche del 30 de Abril último. Como por el contrario la Habana está á 80 grados de longitud occidental respecto á la capital de Navarra, estará allí el tiempo unas 5 horas y 20 minutos atrasado respecto á nosotros, de modo que cuando aquí sean hoy las doce del día, aún no serán en la capital de Cuba las siete de la mañana.

Estos datos deben tenerse presentes siempre que se trate de sucesos ocurridos en sitios tan lejanos como son los que constituyen el teatro de la guerra que hoy sostiene nuestra patria.

C. M. DE U.

## Debate deplorable

Conforme de todo punto con las siguientes líneas de *La Unión Católica*.

«Gracias á Dios, puede decirse que se acabó el debate político, que ha girado en el Congreso en torno de la interpelación del Sr. Salmeron. Mientras el pueblo español trabaja, paga y sufre; mientras el pueblo español ha hecho sacrificios inmensos de sangre y dinero; mientras el pueblo español padece resignadamente todos los desastros é imprevisores de gobernantes que le han llevado á la derrota y que pueden llevarle á la catástrofe, los llamados representantes de la Patria han perdido lastimosamente el tiempo en torneos oratorios y en recreos de retórica mala, en los cu les no se ha tratado para nada de la materia y del asunto objeto del debate, antes por el contrario, sólo han versado las discusiones sobre el *mas eres tú*, sobre recriminaciones retrospectivas, sobre tiempos pasados y sobre *omnes sancti*, tratado con pedantería inaudita por el hierofante del krausopositivismo Sr. Salmeron.

¿Qué mayor ni qué mejor aspecto que lo sucedido para los enemigos del sistema parlamentario!

Sobre todo, qué espectáculo tan triste, tan desconsolidador, tan enervante, el que han presentado los políticos y los Diputados ante propios y extraños, entregándose á esas disputas inútiles, que dividen la unidad de las fuerzas nacionales mas necesaria ahora que nunca, disputas sin eficacia ninguna en la resolución fija de los gravísimos problemas que tan hondamente atañen á la Patria!

Esas cuestiones inútiles y nocivas, propuestas y desenvueltas en altisonante y vacía retórica, han sido un sarcasmo al pueblo español, y llenan de tedio nuestro prestigio nacional, y dan pretexto á palabras tan amargas como las de Salisbury, y nos presentan ante los insurrectos y ante los yankees como impotentes, débiles y decadentes; aunque el buen sentido obliga á reconocer que las faltas de los políticos no tienen que ver con el pueblo español, sino en su criterio y en sus instintos, noble y desinteresados en sus actos, y abnegado hasta los límites del heroísmo y del martirio en sus sacrificios.

Los defectos de las clases directoras y políticas, sus errores sus desciertos, sus concupiscencias su amor á la política menuda y á la vulgar satisfacción de que pequeños intereses, no son base para juzgar de España, la cual renace en medio de sus mayores desgracias, la cual no se rinde al infortunio la cual no se abate

Sin duda había muerto. Ninguna queja se oyó.

En revancha y por una estravagante alucinación, creyó oír Herbel en medio del silencio de la noche, como un débil eco de confusos clamores mezclados á los roncancantos de una orgía.

XI.

## EL SUBTERRÁNEO

Herbel Gastel, tendido sobre la pequeña plataforma de la roca, creyó oír estos cantos desordenados y estos gritos de orgía de que hemos hablado en el capítulo precedente; pero por más que tendió el oído no pudo oír ninguna queja.

Se levantó, y el lejano eco de los cantos de orgía dejó de oírse.

Creyó haber soñado. Después, para tranquilizar su conciencia, dió la vuelta á la plataforma tocando la piedra con la punta de su chuchille de caza.

—Sin embargo, es preciso que lo encuentre! murmuró. Puede que no haya muerto del golpe y necesite socorro ó una plegaria para morir.

Y bajó con precaución el sendero que poco antes había subido; pasó por delante

## Los lobos de Marlet

que se ocultaba el uniforme de soldado del rey.

Nada era más fácil que saber dónde iba el hombre.

Herbel se resolvió á seguirle. Y cuando dos veces detuvo su marcha el caballero, manifestando inquietud, Herbel le prudentemente tomar una larga distancia, y le fué siguiendo á lo lejos.

En pocos minutos llegó el caballero al puente de madera, que atravesó con paso firme á pesar de la obscuridad.

Obligado Herbel Gastel á dejar el bosque que cubría su marcha, redobló su paso y pasó el puente á su vez arrastrándose con sus manos y sus rodillas.

Su corazón latía con fuerza y la respiración le faltaba casi, porque el hombre que seguía, en vez de continuar su camino recta, á la salida del puente y tomar el camino de Saint-Aubin du-Cos, había vuelto bruscamente á la de-

Pero una vez pasado Marlet, todo es-

ni se desmaya ante el primer infortunio, sino que por el contrario, con la fe de sus mayores...

La guerra con los yankees

El cable de Manila

De Washington telegrafían que ha quedado restablecido el cable de Hong-Kong á la bahía de Manila.

Embustes yankees

Para que se vea cómo mienten descaradamente los yankees, ahí va un telegrama de Washington dirigido al Daily Chronicle de Londres:

«El departamento de Marina ha recibido noticias oficiales de que el bombardeo de Puerto Rico comenzó el miércoles al amanecer...

De Nueva York dice el corresponsal del Standard: «Se anuncia que Puerto Rico se ha rendido despues de ocho horas de bombardeo.»

Pero aún le queda al lector, si es que tiene paciencia para leer tales fanfarronadas, otros detalles sabrosos.

El Daily Mail de Londres, en una edición especial, publica un telegrama de su corresponsal en Nueva York, diciendo que el fuego de los americanos sobre San Juan de Puerto Rico era formidable...

«Bien por el golpe de vista del reporter marítimo del Herald!

Y aún hay más: Los periódicos franceses publican el telegrama siguiente de Nueva York:

«Los últimos telegramas de Por-au-Prince anuncian que el almirante Sampson llegó a la vista de San Juan de Puerto Rico una hora antes de amanecer...

Los cañones del fuerte no respondieron á la escuadra mas que con algunos disparos, siendo inmediatamente apagados sus fuegos.

El parte de Sampson

Despues de tantas mentiras de las agencias y periódicos yankees, en que ya se daba por rendida y arrasada la población de Puerto Rico, se publica un telegrama de Washington en que se da cuenta del parte del almirante Sampson:

«Washington 15 de Mayo.

El departamento de Marina ha recibido del almirante Sampson, rechado en Saint-Thomás el 12 del corriente, este despacho:

«Una parte de la escuadra á mis órdenes ha llegado esta mañana, al amanecer, á San Juan de Puerto Rico. Desde el amanecer he comenzado el ataque por el bombardeo de las baterías que defienden á la ciudad...

El almirante americano calla algo en este parte que no debe de ser muy bueno para su escuadra.

«No llevaba la misión de tomar y rendir á Puerto Rico? Pues sí, lo ha hecho es porque fue derrotado; porque las baterías españolas echaron por tierra sus fanfarronadas...

Pérdidas de los yankees

De Washington comunican lo siguiente: «Confirmase que el combate de Cárdenas fué un destroz para los yankees.

Los torpederos Winslow y Tecumseh resultaron gravemente averiados.

Assegírase que una granada de las baterías españolas hizo volar el Tecumseh.

También se dice que un proyectil penetró en las calderas y otro en el polvorín del Winslow.

Este último proyectil causó una explosión, á consecuencia de la cual resultaron muertos un alfez, tres fogoneros y un cocinero.

Además resultaron bastantes heridos en el combate.

Para reanimar la opinión, el Gobierno dice que los yankees echaron á pique un cañonero español, añadiendo que el ataque se renovó, consiguiendo el desembarco, pero el crucero les precupaba.

Los yankees se arrepienten de haber cedido á los consejos de Máximo Gómez, que les repetía que un desembarco era cosa fácil.

BOLETIN DEL CENTRO ESCOLAR DOMINICAL DE OBREROS

A las clases escolares de este Centro de instrucción para la clase obrera, asistieron el último ejercicio 531 alumnos.

CAJA DE AHORROS

Table with 2 columns: Description and Amount. Saldo anterior 69,730,82; 531 imposiciones efectuadas 691,95; Suman. 70,422,77; 9 devoluciones verificadas 685,51; Saldo el 8 de Mayo 69,739,46; Id. de la Caja de Socorros 15,843,80; Total en ambas Cajas 85,603,26

Queda un sobrante para el siguiente ejercicio de 1223 pesetas.

Instrucción religiosa-moral.—La de este día fué continuación de la del domingo anterior.

Se les expuso á los alumnos las difíciles circunstancias que atraviesa España en estos momentos con motivo de las guerras que sostiene contra los usurpadores de nuestras colo-

nias; se les indicó cómo debemos nosotros ayudar á nuestros hermanos que pelean en defensa y por la honra de nuestra querida patria...

Funcion religiosa.—Para que los alumnos de este Centro puedan asistir á la que hoy se celebra en honor de la Virgen María en su capilla del Camino...

Lecturas morales.—Se repartieron 500 números de la revista «La Lectura Popular».

Hoy se repartirá á todos los alumnos una hoja de actualidad, titulada «Piadosas deprecaciones para pedir el éxito feliz de nuestras armas»...

Caja de ahorros para obreros en Tafalla.

Table with 2 columns: Description and Amount. Saldo anterior 4,567,07; Retiradas el 8 de Mayo 250; Quedan. 4,117,07

Caja de ahorros para obreros en Peralta.

Table with 2 columns: Description and Amount. Saldo anterior 7,726,82; Retiradas el 1.º de Mayo 100; Quedan. 7,626,82

Caja de ahorros para obreros en Artojaona.

Table with 2 columns: Description and Amount. Saldo anterior 3,506,42; Impuestos el 1.º, 8 y 15 de Mayo 500; Suman. 3,806,42

NUESTRAS CARTAS

De Vitoria

15 de Mayo de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Estimado compañero: La situación de la clase obrera en esta ciudad sigue preocupando á los que de la cosa pública se ocupan.

La clase obrera observa una conducta correcta é irrepachable, dando una vez más prueba de su humildad.

Sin embargo, el otro día en la alberca de la calle de las Cereas bajas una docena y media de lavanderas trataron de salir á la calle para hacer una manifestación.

La presencia de un par de alguaciles municipales fué suficiente para apaciguar á las populcheras, que tenían preparada su correspondiente bandera manifestante.

El concejal de este Ayuntamiento y ex-alcalde, don Vicente González de Echavarrí, ha propuesto á la Corporación popular el aumento de los jornales de las cuadrillas que trabajan para el Municipio.

Es una proposición muy digna de elogio y es muy de desear que se acuerde por los representantes de la ciudad el establecimiento de una panadería reguladora...

Estamos en estado de sitio. ¡Lorado sea Dios! El gobernador civil, D. Eduardo Barriovero, ha resistido todo lo posible la declaración de suspender las garantías, pero órdenes superiores parece le han inducido á sucumbir.

De todos modos hay que hacer justicia al representante del ministro de la Gobernación, reconociendo que en Alaya la declaración del estado de guerra es lujo de precauciones que, sin duda, el Gobierno que, cree prudente adoptar.

Ayer el mercado estuvo muy concurrido, rigiendo, con poca diferencia, los mismos precios de la semana anterior, que comunicué á los lectores de EL ECO DE NAVARRA.

El tiempo va fresco y con algun chubasco, siendo esta situación meteorológica muy beneficiosa para los campos.

La salud pública así, así. La difteria y la viruela causan alguna que otra víctima.

En los dos días de casi frío que llevamos han terminado fatalmente algunos crónicos. Su yo afemo. S. S.—El corresponsal.

De Valtierra

14 de Mayo de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA. Muy señor mío y amigo: Supongo le habrán comunicado de la inmediata villa de Arguedas, que ayer se celebró en su ermita de la Bardena, la función religiosa que todos los años le dedica á la Virgen del Yugo, la Hermandad de los señores sacerdotes de esta comarca.

Valtierra no solo sufre las consecuencias de las calamidades generales porque pasa nuestra querida España y amada Navarra en particular, sino que, como dijo EL ECO hace unos quince días, por causa del pulgón deplora la pérdida de la cosecha de habas. Fruto muy importante, no solo por su valor, que seguramente sumará miles de pesetas, sino por su falta, puesto que si otros años eran comidas por los braeceros, sin aceite, en el presente se darian por muy satisfechos á poder hacerlo sin pan; es un descon-suelo ver los terrenos donde estaban sembradas.

Además, las habas como primer producto del labrador, eran su crédito y á cuenta de ellas tomaba los fondos bastantes para hacer la recolección de cereales, con los que á su vez pagaba las rentas, simientes, contribuciones y otras atenciones; pero hoy, sin remanente y careciendo de ese crédito, se halla apocado, viendo en lontananza un porvenir poco halagueno.

Este cuadro se va oscureciendo cada día más, y hacen bien, perfectamente bien, las autoridades locales en fijarse en él, en tomar el maletas general, como si particular les fuera; pues el trigo ha llegado al increíble precio de dos duros el robo; ocho pesetas la arroba de harina, y aun á ese tanto no se encuentra.

Tales medidas han tranquilizado los ánimos y se dice hay existencias bastantes para tener pan hasta que se recolecte la próxima cosecha.

Sinceramente felicitamos á las autoridades, persuadidos de que esta voz de agradecimiento es la del pueblo.

Con gusto hemos leído en EL ECO que los estudiantes valtierranos señores Villar y Zapatero, en las exámenes de prueba de curso en ese Instituto, han obtenido la nota de Sobresaliente. Al darles nuestra más cordial enhorabuena, la extendemos á sus distinguidas familia.

Hemos oido que el puesto de la guardia civil ha pasado á Tudela; no dudamos será por breve tiempo, pues el haber declarado el día 10 en estado de guerra este territorio, ser Valtierra pueblo de etapa y centro de las que no tienen esa fuerza, son circunstancias, entre otras, que reclaman ese instituto.

Suyo afemo.—El corresponsal

De Lesaca

15 de Mayo de 1898.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

SUSCRIPCION NACIONAL.

Muy Sr. mío: Ayer se constituyó en esta villa la Junta encargada de recaudar donativos y de más recursos para el fomento de la marina y gastos generales de la guerra...

Esta ha quedado abierta contribuyendo el Sr. Párroco con 25 pesetas; el Sr. Alcalde con 20; Juez municipal 20; mayor contribuyente 20; médico titular 20; maestro de 1.ª enseñanza 20; obrero más anciano 2,50 y maestro de oficios, 2,50.

Opportunamente comunicaré á V. el resultado de este patriótico movimiento, así como aquellos actos de desprendimiento dignos de especial mención.

Suyo afemo. S. S.—El corresponsal.

En la Audiencia

Mañana se celebrará la vista, en juicio oral, de la causa instruida en el Juzgado de Estella, contra José María Galdeano, por lesiones, estando encargado de la defensa el Sr. Lapuerta y siendo procurador el señor Aoz. Declararán dos testigos.

También está señalada para mañana la vista de la causa que instruyó el Juzgado de Tudela contra Liborio Larraga y otro, por atentado. El señor Uesché defenderá á los procesados, representándole el procurador señor Abadia, y comparecerán á declarar cinco testigos.

Se ha dictado sentencia condenando á Francisco Goni, por lesiones, á la pena de un mes y un día de arresto mayor, accesorias y pago de las costas.

Procedía la causa del Juzgado de Aoz.

GACETILLAS

Ha fallecido doña Antonia Aguirreavala, viuda de Arrarás y madre polij. ca de nuestro amigo el médico de Huarte-Araqui don Victor Laquidain.

El propio tiempo que damos cuenta del fallecimiento de dicha señora á sus numerosos amigos y les participamos que mañana se celebrarán los funerales en la Iglesia de San Agustín, damos nuestro sentido á la familia de la finada.

Solemne novenario de rogativa en Nuestra Se. ora del Puy en Estella. Bárá principio el martes próximo en la forma siguiente:

Á las ocho de la mañana novena rezada á la Virgen y á continuación misa cantada. Á las seis de la tarde novena cantada. El día 25, fiesta de la aparición de la Virgen del Puy, á las diez de la mañana, misa solemn con sermón á cargo del presbítero Licenciado don Félix Ros.

Por la tarde, á las seis, último día de la novena.

Hemos tenido el gusto de saludar á nuestro antiguo amigo D. Joaquín Salbich, que viene de Zaragoza de paso para San Sebastián para donde saldrá hoy por la mañana.

El lunes, si los partes que recibamos son de importancia, daremos una hoja á nuestros lectores.

De lo contrario, fijaremos en el exterior de la Redacción, las noticias que se reciban.

Doña Gahina Ezquerro, ha obtenido la nota de sobresaliente en las asignaturas de segundo curso y la de notable en labores en la Escuela Normal de maestras.

Reciba nuestra enhorabuena por tan brillante resultado.

Ha sido nombrado Párroco de Aguilár el presbítero D. Rafael Pedro Munchaga.

Además de los nombres de las a'umnas de la Escuela Normal de Maestras que han obtenido calificación de Sobresaliente, y cuyos nombres publicamos ayer, se cuenta la señorita Mercedes Castráin.

He aquí el resultado de los exámenes celebrados ayer en el Instituto Provincial: Geometría y Trigonometría.—Buenos, 2; aprobados, 6; y suspensos, 2. Geografía.—Sobresaliente, D. José Correo y Mauleón; buenos, 3; aprobados, 3; y suspensos, 5.

Latín y Castellano (primer curso).—Notables, 3; buenos, 7; y aprobados 10. Mañana comenzarán los exámenes de Historia de España.

Por la Comision mixta han sido declarados cortos de talla los mozos Manuel Sorozabal, de Santesteban; R. fael Allí, de id; Félix Izal, de Sartaguda; Galo Garcia, de id; Primitivo Diaz, de Sesma; Gregorio Campos, de id; Pedro Perez, de id; Andrés Maestro, de Tafalla; José Azorriz, de id; Francisco Esquivroz, de id; Serafín Esquivroz, de id; Julian Masparrote, de id; Juan Resano, de id; Apolinario Arregui, de id; Bruno Grigalá, de id; Teodosio Lasheras, de id; Francisco Salinas, de id; Gregorio Valencia, de id; Acisclo Gorria, de id, y Doroteo Lorea, de id.

de los legales mozos Jacinto Martínez, Sartaguda; Miguel Moreno, de id; Santos Merino, de id; Santos Martínez, de id; Joaquín Martínez, de id; Santiago Martínez, de id; Marcelino Lopez, de id; Justo Martínez, de id; Felipe Burgo, de id; Alejandro Ruiz, de id; Fidel Martín, de id; Juan Ruiz, de id; Tomás Goleoa, de Sesma; Hilario Lopez, de id; Fernando Zurbano de id; José M. Azedo, de id; Pedro Aran, de id; Mauricio Ochoa, de id; Elijías Cuellbenzu, de Sumbilla; José Garregui, de id; Fermín Lastiri, de id; Juan José Michelena, de id. An Irés Armendariz, de id; Damian Ezquerro, de id; Cipriano Ezquer, de id; Alejandro Laflita de id; Rogelio Barie, de id; Inocente González, de id; Lorenzo Ruiz, de id; Práxedes Loyola, de id; Valeri n Gimeñez, de id; Perfecto Sola, de id; Mateo Berango, de id; Pedro Otazu, de id; Antonio O-ses, de id; Ciriaco Goni, de id; Stanasio Garcia, de id; Sívionio Castro, de id; Emilio Vergara, de id; Martín Iriso, de id; Santiago Leon de id-m.

Exención legal. Pascual Goni, de Tafall.; Juan Uriz de id; Angel Pernaut, de id; Julian José Ucar, de idem; Cesáreo Esquivroz, de id; Maximino Castillo, de id; José M.º Esquivroz, de id; José Valls, de id; Pedro Anzo, de id; Leopoldo Recarte, de id; Tiburcio Ibañez, de id; Narciso Iriso, de id; Balmundo Flamarique, de id; Santos Iracheta, de id; Felipe Landa, de id; Serafín Esquivroz, de id; Jerónimo Martínez, de id; Francisco Garayoa, de id; Andrés Maestro, de idem; Santiago Garcés, de id; Alejandro Garcés, de id; Natalio Martínez, de id; José Garcia, de id; Gabriel Iriarte, de id; Sotero Resano, de id; Florencio Perez, de Cintruénigo, y Antonio Nagore, de Oroz-Betelu.

Sorteo para Filipinas.—Respecto al verificado para formar el cuadro del batallón de este cuerpo de ejército, nos escriben de Burgos:

Esta tarde á las tres se ha celebrado en la Diputación, bajo la presidencia del general Arana, el sorteo de oficiales con destino al batallón de Burgos, expedicionario á Filipinas.

Ha correspondido á los capitanes siguientes:

1, D. Camilo Muñoz Martínez, Constitución; 2, D. Hilario Cauto Naveira, San Marcial; 3, don Fernando Valdivia Seijas, Reserva de Pamplona; 4, D. Federico Fernandez Flores, Reserva de Santander; 5, D. Fernando Alvarez Corral, zona de Santander; 6, D. Hipólito González Serrano, Cantabria; 7, D. Severino Saez de Cabredo, San Marcial; 8, D. Manuel de la Torre Obolare, Estella.

Suplentes.—9, D. Daniel Boras Orcajo, Constitución; 10, D. Inocencio Lara Perez, zona de Burgos; 11, D. Mariano Torrego Martín, Andalucía; 12, D. Julio Echague Aiani, zona de San Sebastián; 13, D. Manuel Serón Tejel, Valencia; 14, D. José Calvo Garcia, Valencia; 15, D. José Bartolomé Gajigas, zona de Bilbao; 16, D. Vicente Rojo Mendoza, reserva de Logroño.

Van voluntarios el teniente coronel D. Fernando Laordon González, los comandantes don Diego de Castro Blanco y D. Juan Gabucio Maroto, y 15 subalternos.

El sorteo de diez de estos últimos ha comenzado á las seis.

Ha correspondido marchar también el médico mayor del 5.º montado D. Jesús de San Eustaquio.

Los periódicos madrileños hablan con elogio del estreno en el teatro de Apolo de la zarzuela El manton de Manila, producción de nuestro amigo y paisano el distinguido y festivo escritor don Fiacro Yrayoz.

El Sr. Yrayoz fué llamado á escena por el público.

La Junta de clases pasivas ha concedido las siguientes pensiones:

A doña Quintina Andrés Marquina, viuda de don Juan Roca Yllanueva, teniente de infantería, la pensión anual de 658,73 pesetas. A Crisculo Arnedillo Martínez y Teodora Martínez Larente, padres de Ignacio, soldado que fué del ejército de Cuba, la pensión anual de 182,00 pesetas.

Las pensiones se abonarán por la Depositaria de esta administración.

Con el mayor sentimiento comunicamos á nuestros lectores la noticia de haber fallecido en Lecumberri el viernes don Juan Fermin de Iraneta.

Al comunicar esta noticia á sus muchos amigos, testimoniamos nuestro pésame sincero á la familia del difunto.

En el mercado de esta capital rigieron ayer los precios siguientes: Trigo 33,50 á 36 reales robo; cebada 10,50 á 11; avena 12,50 á 13; habas 18 á 18,50; maíz 13,50 á 20; beza 20,50 á 21.

En el Gobierno civil de esta provincia se expidieron ayer seis licencias; una de caza y cinco de uso de armas.

En el matadero fueron sacrificados anteaer tres cebones, cinco terneras, cuatro carneros churros, uno merino, diez y ocho ovejas y catorce corderos.

Programa de las piezas que ejecutará hoy la música de América. Pasodoble, «El Rey que rabió».—R. Chapi. «Los dos besos»; Habanera.—José. Fantasia de la Opera «Tutti Maschera».—Pedroli.

«Serenata Húngara».—L. Chic. «L'Esprit français», Polka.—Waldteufel. «Viva Zaragoza!», Pasodoble.—A. R.

En las inmediaciones del pueblo de Uterga ha sido muerto por golpes de azada el vecino de Muruzabal Leandro Echarri, siendo el agresor su hermano Victoriano de 22 años de edad, quien una vez cometido el hecho se dio á la fuga y hasta la fecha no ha sido capturado.

En los kilómetros 17 y 18 de la carretera de Estella han sido robados dos carreteros por varios hombres armados con tercetas unos y otros con pistolas.

A uno de ellos le quitaron 800 pesetas y al otro 125, ignorándose quienes sean los ladrones; pues, según dicen los robados, los sujetos mencionados iban enmascarados.

Estando limpiando los peones del Ayuntamiento de Estella la acequia que surte de aguas á la ciudad, hallaron, envueltos en un pañuelo, varios objetos sagrados de plata, entre ellos un copon, un cáliz y otras cosas, todas magulladas y rotas.

Dicen que estaban ocultas entre la maleza, á la orilla del cauce. Se ignora de dónde proceden y quién las dejó allí.

Ayer por la mañana fueron socorridos por la sección de la Cruz Roja de Tudela, treinta y cuatro soldados procedentes de Ultramar.

Procedentes de Filipinas han sido recibidos y socorridos por la comisión de la

Cruz Roja de Pamplona, el cabo Salvador Iturralde Landa, de Orbaiceta y los soldados Juan Azcoarite Benizobas, de Arguedas, y Santiago Lopez Iriarte, de Iturnendi; los cuales marcharon á sus casas.

Ayer hubo gran afluencia de gente en la Audiencia, con motivo de celebrarse la vista de un pleito sobre pertenencia del patronato de ciertas fundaciones.

A la plaza de toros fueron ayer conducidas dos caballerías que se encontraban abandonadas en la vía pública.

Esta tarde, á la hora de costumbre, se verificará la solemne procesion de la Virgen del Camino, que tendrá carácter de rogativa con motivo de la guerra.

Indudablemente se verá el acto muy concurrido.

Se ha concedido ascenso por quinquenio al catedrático de este Instituto y ex-director del mismo, nuestro amigo don Victor Sainz de Robles.

Le damos la enhorabuena.

Participamos á quien nos escribe de Bilbao firmando un «suscriptor» que no podemos ocuparnos de la denuncia que nos hace referente á una maestra porque su carta es anónima y por eso no nos consta la verdad de los hechos.

Se ha dispuesto que los reclutas que sean destinados por las zonas á los escuadrones de caballería, han de tener las precisas condiciones de robustez y talla de un metro 630 milímetros como mínimo.

Esta resolución tiene por objeto el que todo soldado de caballería pueda manejar el arma blanca y montar á caballo con toda facilidad.

La Administración especial de Hacienda ha abierto el abono de los libramientos de carácter no preferentes, expedidos hasta el 30 de Abril.

Han sido destinados á este cuerpo de ejército: Oficinas militares.—Al cuartel general del sexto cuerpo de ejército el oficial tercero don Arturo Jimenez Sanchez.

Artillería.—El coronel don Enrique Pellicer y Pascual de Povil, á director del parque y comandante de artillería de la plaza de Burgos.

El segundo teniente D. Sinforiano Velasco Aparicio, al tercer montado.

La Direccion general del Tesoro público, ha resuelto que en lo sucesivo se persiga como defraudadores á la Hacienda, á todas las personas que se dedican publicamente, á la adjudicación de objetos por medio de la subasta, así como también á los que efectúan rifas sin la debida autorización, ó que estándolo, dejen de satisfacer los correspondientes derechos y cumplir las demas formalidades reglamentarias.

Para mañana estan convocados ante la Comisión mixta de reclutamiento, los pueblos de Tulebras, Ucar, Ujue, Ulzama Unciti, Unzué, Urdax y Urdain.

El martes no se celebrarán juicios de exenciones, por ser el cumpleaños del Rey Don Alfonso XIII, y el miércoles comparecerán ante la citada Comisión los pueblos de Urraull-aita, Urraull-bajo, Urroz (lugar), Urroz (villa), urzañqui, Uterga, Ustarroz, Valcarlos y Valtierra.

No habiéndose registrado durante cuarenta días ningún caso de viruela en el pueblo de Ardánaz, el jueves 12 de los corrientes quedaron abiertas las escuelas de dicho punto.

Procedentes de Zaragoza, llegaron ayer á Pamplona 467 reses laneras destinadas al consumo público.

Ha tomado posesión de la escuela de niñas de Echarrí-Aranaz, la maestra interina doña Bernardina Ayarra y Aniz.

Gran concierto en el café Sarasate para hoy domingo, por el cuarteto y el concertista de oboe señor Navascués.

1.º Juana de Arco (sinfonía).—Verdi. 2.º Cuarteto concierto para oboe y cuarteto.—Solér. 3.º Cavalleria Rusticana (fantasia)—Mascagni. 4.º Fantasia sobre motivos de la Opera J. Lombardi (para oboe y piano)—Pasculli. 5.º Tout Paris (waises)—Waldteufel.

La casa editorial del Sr. Núñez Samper, acaba de publicar una obra por extremo interesante y necesaria á todos los que desconocen el Derecho vigente por las dudas que resuelve sin necesidad de acudir en consulta.

Nos referimos al tomo titulado La familia continuación de la obra «El matrimonio» y complemento de este cuyo índice contiene: Paternidad y Filiación.—Los alimentos entre parientes.—La patria potestad.—La tutela.—El consejo de familia emancipación y mayor edad. El autor D. Gabriel R. España ha sabido vulgarizar estos estudios prestando con ello un verdadero servicio al público en general. Su precio, dos pesetas ejemplar en rústica, lo hace asequible á todas las fortunas.

TANTO los niños como los ancianos para combatir la tos pueden usar sin ningún peligro las Pastillas Morelló puesto que no contienen ningún calmante narcótico. Farmacia, de Marquina y principales.

LA CREMA SIMÓN, cuya nombradja es universal, es á la vez que la más eficaz, la más barata de todas las Cremas.

Correspondencia.

Alló.—D. S. O. Recibida libranza de 4 pesetas; pagada su suscripción hasta 1.º de Julio de 1898.

Marcilla.—D. B. L. Recibida libranza de 4 pesetas; pagada su suscripción hasta 10 de Agosto de 1898.

Espectáculos

Grandes y variadas funciones para hoy domingo á las cuatro de la tarde y nueve menos cuarteto la noche.

La empresa anuncia gran rebaja de precios para la función de la tarde.

Charapa.

El que tiene educación prima segunda tercera, lo mismo á los potentados que al criado y la portera. Es un arma prima cuatro que usa el jefe militar, y es primera dos tres cuarta respirar brisas del mar. Solución á la anterior: A-TAR-PE.

ETIN RELIGIOSO

SANTORAL

San Isidro Labrador. D. MINGO. — San Isidro Labrador, de cuya inocente simplicidad...

San Juan Nepomuceno. — San Juan Nepomuk, pueblo de Bohemia...

CULTOS

Oficio de San Isidro con rito blanco. — A las nueve y media horas...

SERVICIO RÁPIDO

Eco de Navarra

de Filipinas

de Filipinas

de Filipinas

de Filipinas

de Filipinas

de Filipinas

de Filipinas

de Filipinas

de Filipinas

de Filipinas

de Filipinas

de Filipinas

Esta supuesta decision del Gobierno es muy discutida entre los politicos...

No falta quien defiende la implantacion inmediata de reformas en el archipiélago filipino...

De Puerto Rico

El general Macias telegrafia de San Juan de Puerto Rico: «Ayer, despues del bombardeo, salió de este puerto el buque de guerra francés Admiral Rigault».

Otro telegrama oficial de Puerto Rico, firmado, tambien, por el general Macias dice lo que sigue:

«La escuadra enemiga, destacada durante todo el día ante diferentes puntos de la isla, se retiró de estas aguas.»

El vapor de guerra francés Admiral Rigault, a que se refiere el despacho oficial de Macias, estuvo durante todo el bombardeo dentro del puerto de San Juan...

En Cienfuegos

Telegrafian de Cienfuegos que nadie se acuerda allí del pasado bombardeo, hallándose la poblacion en calma...

Ayer se obsequió con una serenata al general Aguirre, que tan bizarramente dirigió la defensa de la plaza contra los buques americanos.

La escuadra yankee

Otro telegrama oficial de Puerto Rico que se acaba de recibir, dice: «Los buques yankees siguen costeano la isla; pero muy alejados dentro del mar.»

Desembarcos

El general Blanco confirma que los americanos han intentado hacer nuevos desembarcos, siendo rechazados en todas partes...

Prisioneros

Dice tambien el general Blanco que en uno de los intentos de desembarco, nuestros soldados hicieron prisioneros a dos norteamericanos.

Lo ven mal

El New York Herald asegura que la escuadra yankee de la bahia de Manila cuenta con abundantes municiones y provisiones.

Dicho periódico aconseja al Gobierno de Washington que se desista de enviar refuerzos a Filipinas...

Tambien juzga conveniente se retire la escuadra que está en Manila.

Todas estas advertencias del periódico yankee se traducen como preparacion de la opinion para que no se extrañe de la retirada de los barcos americanos...

Tienen miedo

La prensa yankee sigue comentando las evoluciones de la escuadra española y partiendo del supuesto de que se halla en las Antillas...

Las fuerzas que se hallaban reconcentradas en Tampa y Chikamanga, no serán ya embarcadas para Cuba...

Reina gran preocupacion en los centros militares y maritimos de Washington por este motivo...

Habla Gamazo

Le Gaulois publica una interview de su corresponsal en Madrid con el exministro señor Gamazo.

Este cree que España vencerá la crisis económica y las dificultades del presente.

En las Cámaras

La sesion del Senado ha ofrecido escaso interés, reduciéndose a preguntas y peticion de datos.

En el Congreso ha explanado el señor Mas su interpelacion sobre la direccion única de la guerra...

El general Correa contestó que los asuntos bélicos deben ser dirigidos por los ministros de la guerra y de Marina...

Bolsa de Madrid

Table with columns: Deuda perpetua, Idem id., Idem amortizable, Obligaciones de Aduanas, Billetes de Cuba, Cubas nuevas, Obligaciones de Filipinas, Acciones del Banco de España, Id. de la Tabacalera, Cambios con Paris, Id. id. Londres. Includes sub-table for Segunda Conferencia.

Temores americanos

Noticias de Nueva York insisten en asegurar que la escuadra española navega por el mar de las Antillas.

Esta noticia ha causado mucha impresion en aquel puerto, porque se teme que el almirante Cervera persiga a los barcos americanos...

Temen, tambien, en Nueva York que nuestros buques de guerra vayan a aquellas aguas y bombardeen la ciudad.

En sus fantásticos temores han llegado a decir que se oian cañonazos hacia Brooklyn...

Derechos de exportacion. Varios diputados de distintas fracciones se han acercado al ministro de Hacienda...

Lo de Cayite. Se ha dicho que los insurrectos filipinos habian entrado en Cavite arrojando de allí a los americanos.

Balance. De Washington dicen que consta oficialmente que en la Martinica se han prestado auxilios de toda especie a la escuadra española...

Rumores. Corren rumores de que la escuadra yankee está bombardeando de nuevo a Puerto Rico.

El rey Leopoldo. Ha llegado a Madrid, procedente de Cartagena el rey Leopoldo de Bélgica.

Ha visitado a la Reina y mañana partirá para Francia, con direccion a su pais.

Tripulacion salvada

Un telegrama de Hong-Kong, recibido por la representacion de la compania Trasatlántica, participa la grata noticia de que se ha salvado completamente la tripulacion del vapor Isla de Mindanao...

R. I. P.

Hoy ha fallecido en Madrid, repentinamente el general señor Rodriguez Ibanez.

Consejo

Mañana a las cuatro de la tarde se celebrará el Consejo de ministros dedicado a dar solucion a la crisis.

Este Consejo es sabido que viene pidiéndose estos dias por Moret, y el conde de Xiquena, los cuales tienen empeño en que se resuelva pronto la crisis.

Otra reunion. Convocados por el señor Salmeron se reunirán, tambien mañana, los diputados de las cámaras interesadas en la cuestion de derechos sobre las lanas...

Telegramas y Telefonemas

De Bilbao. Han salido para Burgos, punto de concentracion, los soldados expedicionarios de la sexta region, destinados a Filipinas.

Tambien han marchado voluntarios el comandante don Juan Gabucio Maroto, un teniente, cuatro sargentos, cinco cabos y quince soldados.

Numeroso público despidió a los expedicionarios, tributándoles una delirante ovacion.

Al marchar el tren se dieron muchos vivas a España, al ejército y la marina.

Reina gran entusiasmo.

Bilbao 14 (6 tarde.) En la parroquia de San Antonio se ha celebrado un solemne triduo para implorar del Altísimo el triunfo de la causa española.

El P. Zugasti, de la compania de Jesús en una brillante peroracion discurso, tuvo períodos leyantados y patrióticos...

Basándose en la justicia y la fe, dijo, que el pueblo de Israel venció al enemigo.

Comparó a España débil despues de sangrienta lucha colonial, se levanta orgullosa a defender la honra vilipendiada por un pueblo rastrero y traidor...

Ultima hora. Madrid 15 (1 madrugada.) De Washington dicen que consta oficialmente que en la Martinica se han prestado auxilios de toda especie a la escuadra española...

Ultima hora

Suspicias. Madrid 15 (1 madrugada.) De Washington dicen que consta oficialmente que en la Martinica se han prestado auxilios de toda especie a la escuadra española...

Balance. Madrid 15 (5:30 madrugada.) El balance semanal del Banco arroja los siguientes resultados:

Rumores. Corren rumores de que la escuadra yankee está bombardeando de nuevo a Puerto Rico.

El rey Leopoldo. Ha llegado a Madrid, procedente de Cartagena el rey Leopoldo de Bélgica.

Ha visitado a la Reina y mañana partirá para Francia, con direccion a su pais.

Tripulacion salvada. Un telegrama de Hong-Kong, recibido por la representacion de la compania Trasatlántica...

R. I. P. Hoy ha fallecido en Madrid, repentinamente el general señor Rodriguez Ibanez.

Consejo. Mañana a las cuatro de la tarde se celebrará el Consejo de ministros dedicado a dar solucion a la crisis.

Otra reunion. Convocados por el señor Salmeron se reunirán, tambien mañana, los diputados de las cámaras...

Telegramas y Telefonemas. De Bilbao. Han salido para Burgos, punto de concentracion, los soldados expedicionarios...

Ultima hora. Madrid 15 (1 madrugada.) De Washington dicen que consta oficialmente que en la Martinica se han prestado auxilios de toda especie a la escuadra española...

Suspicias. Madrid 15 (1 madrugada.) De Washington dicen que consta oficialmente que en la Martinica se han prestado auxilios de toda especie a la escuadra española...

Balance. Madrid 15 (5:30 madrugada.) El balance semanal del Banco arroja los siguientes resultados:

Rumores. Corren rumores de que la escuadra yankee está bombardeando de nuevo a Puerto Rico.

El rey Leopoldo. Ha llegado a Madrid, procedente de Cartagena el rey Leopoldo de Bélgica.

Ha visitado a la Reina y mañana partirá para Francia, con direccion a su pais.

Tripulacion salvada. Un telegrama de Hong-Kong, recibido por la representacion de la compania Trasatlántica...

R. I. P. Hoy ha fallecido en Madrid, repentinamente el general señor Rodriguez Ibanez.

Consejo. Mañana a las cuatro de la tarde se celebrará el Consejo de ministros dedicado a dar solucion a la crisis.

Otra reunion. Convocados por el señor Salmeron se reunirán, tambien mañana, los diputados de las cámaras...

Telegramas y Telefonemas. De Bilbao. Han salido para Burgos, punto de concentracion, los soldados expedicionarios...

Ultima hora. Madrid 15 (1 madrugada.) De Washington dicen que consta oficialmente que en la Martinica se han prestado auxilios de toda especie a la escuadra española...

Suspicias. Madrid 15 (1 madrugada.) De Washington dicen que consta oficialmente que en la Martinica se han prestado auxilios de toda especie a la escuadra española...

Balance. Madrid 15 (5:30 madrugada.) El balance semanal del Banco arroja los siguientes resultados:

Rumores. Corren rumores de que la escuadra yankee está bombardeando de nuevo a Puerto Rico.

El rey Leopoldo. Ha llegado a Madrid, procedente de Cartagena el rey Leopoldo de Bélgica.

Ha visitado a la Reina y mañana partirá para Francia, con direccion a su pais.

Tripulacion salvada. Un telegrama de Hong-Kong, recibido por la representacion de la compania Trasatlántica...

R. I. P. Hoy ha fallecido en Madrid, repentinamente el general señor Rodriguez Ibanez.

Consejo. Mañana a las cuatro de la tarde se celebrará el Consejo de ministros dedicado a dar solucion a la crisis.

Otra reunion. Convocados por el señor Salmeron se reunirán, tambien mañana, los diputados de las cámaras...

Telegramas y Telefonemas. De Bilbao. Han salido para Burgos, punto de concentracion, los soldados expedicionarios...

Ultima hora. Madrid 15 (1 madrugada.) De Washington dicen que consta oficialmente que en la Martinica se han prestado auxilios de toda especie a la escuadra española...

Suspicias. Madrid 15 (1 madrugada.) De Washington dicen que consta oficialmente que en la Martinica se han prestado auxilios de toda especie a la escuadra española...

Balance. Madrid 15 (5:30 madrugada.) El balance semanal del Banco arroja los siguientes resultados:

Rumores. Corren rumores de que la escuadra yankee está bombardeando de nuevo a Puerto Rico.

El rey Leopoldo. Ha llegado a Madrid, procedente de Cartagena el rey Leopoldo de Bélgica.

Junta Municipal de Beneficencia de Pamplona.

Habiendo quedado vacante la plaza de Capellán de la Casa-Misericordia de esta ciudad, los que deseen aspirar a la misma, podrán presentar sus solicitudes en las oficinas de la Administracion de dicha Casa...

Nodriza

Hay una en Tiebas de 20 años de edad con leche de un mes que desea criar en su casa. Para informes, Pellejerías, núm. 2, tienda.

Papeletas del Monte

Se compran de oro, plata y piedras finas a precios ventajosos. Dirigirse San Anton, 52, 5.º

Madame Coutens

Muy pronto llegará a esta capital la acreditada modista de sombreros Madame Coutens, con los últimos modelos para la estacion de verano.

Liquidacion de bastones

Se hace verdadera liquidacion de bastones en casa del Optico, Chapitela, 21.

Abono para flores

Para que los labradores con poco gasto puedan instruirse prácticamente en el uso de los abonos minerales, aplicándolos en pequeñas parcelas a diferentes cultivos...

Landó y cesta

Se venden casi nuevos y se darán arreglados. En la Administracion de La Baztanesa Jarán rason.

Venta de coches

Se venden un coche familiar en 2.000 pesetas; una tartana valenciana en 625 pesetas y una tartana familiar en 830 pesetas.

Ocasion

Precedente de la Aduana de San Sebastian se ha puesto a la venta una selecta coleccion de guantes pura seda a precios muy reducidos.

Arriendo de la posada

El día 15 del corriente y hora de las diez de la mañana tendrá lugar la subasta de dicha posada por tiempo de cuatro años...

Coche diario

La empresa del coche correo de Pamplona a Burgete, establece desde el día 14 del actual un coche diario para Arive en combinacion con el que sale de Pamplona a las dos de la tarde.

Traspaso

Por retirarse del comercio se cede en buenas condiciones el de la calle de Mercaderes, número 4.

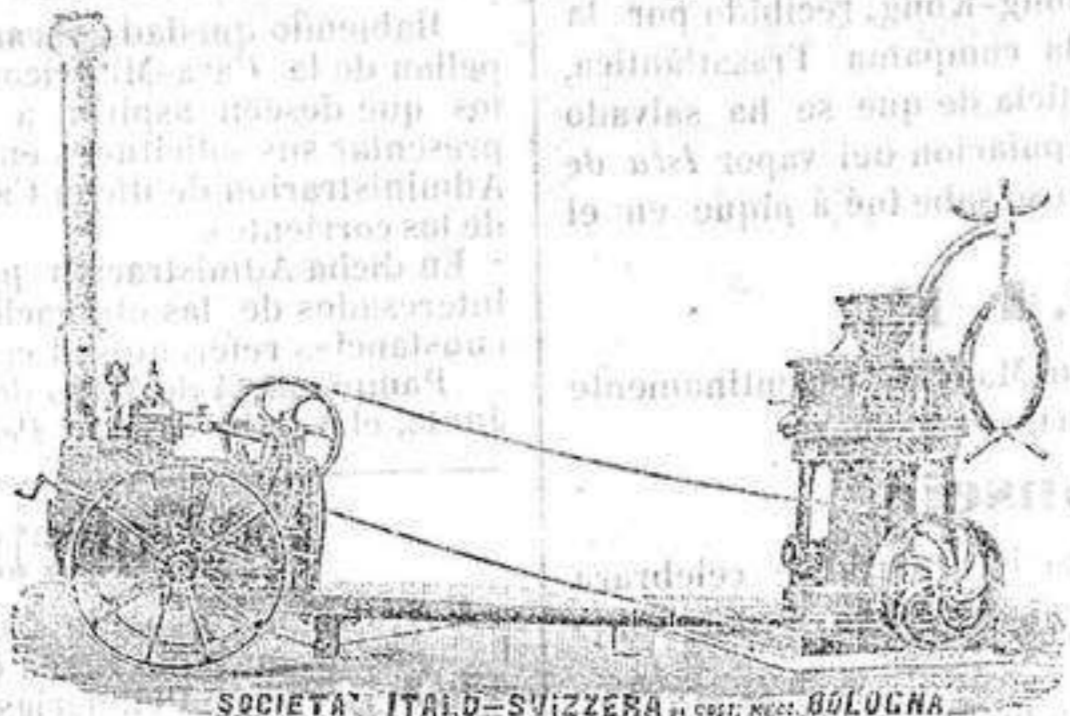
La Gran Bretaña

Rebaja de precio en todos los articulos. 14-MAYOR-14.

Advertisement for D. Juan Fermin de Irañeta y Aspiroz, announcing the death of his wife and listing his children. Includes a small illustration of a cross.

# Locomóviles y Trilladoras

sobre 2 y 4 ruedas para terrenos montañosos ó pequeñas propiedades de campo.



SOCIETÀ ITALO-SVIZZERA di Costruzioni Meccaniche

Rendimiento máximo con gas o reducido de combustible. Construcción muy sólida, de poco peso y fácil transporte, aun sobre terrenos muy quebrados. Locomóviles puestas en presión en doce minutos mediante un nuevo aparato patentado.

Cuatrocientos diez y siete pares vendidos solo del pequeño modelo. Notas de precios y explicaciones gratis y franco.

Diez y seis medallas de oro.—Quince medallas de plata.—Numerosos diplomas.—Medallas de bronce. Menciones, etc etc.—Concurso internacional de Pesaro, Medalla de oro para la mejor trilladora y Medalla del Ministerio de Agricultura y Comercio.—Exposición y concurso de la ciudad de Castello; primer premio y medalla de oro del Ministerio de Agricultura y Comercio.

Turbinas y motores hidráulicos con rendimiento de 80 á 85 por 100. Reguladores para motores, compensaciones con freno, máquinas y calderas de vapor, especialidad para molinos de papel, elevación de aguas, instalaciones eléctricas, motores de gas. Numerosos certificados y referencias.

Società Italo-Svizzera di Costruzioni Meccaniche. Successore Officina è Fonderia ED. DEMORSIER, fundada en 1830 en Bologna (Italia). Premiada con las más altas menciones honoríficas en 57 Exposiciones y concursos.

—callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas—

## SE CURAN

A los cuatro, cinco ó seis días según la naturaleza del que usa el

### CALLICIDA ESCRIVA

Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro, aplicación sencillísima. Seis reales frasco. Véndese en todas las Farmacias de Pamplona.—Depósito central, Farmacia de la Estrella, Fernando VII, núm. 7.—Barcelona.

—callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas—

## RUBINAT-LLOORACH

UNICA AGUA DE Rubinat

purgante, recomendada por todos los Centros médicos de Europa y América. Empléase con eficacia en las enfermedades siguientes: Constipación pertinaz de vientre, infartos crónicos de hígado y bazo, obstrucciones viscerales, desórdenes funcionales del estómago é intestinos, calcificaciones biliosas, depósitos biliosos, calenturas tifoideas, congestiones cerebrales, afecciones hepáticas, fiebre amarilla, escrófulas, obesidad (gordura), pudiéndose considerar el AGUA RUBINAT como el rey de los purgantes inofensivos.

Como garantía de legitimidad, exíjase en cada frasco la firma del Dr. Llorach. EN PAMPLONA: Farmacia de D. Agustín Blasco, y Farmacia-Droguería de Marquina, y en todas las principales Farmacias y Droguerías. Administración: Cortes, 276, entresuelo, Barcelona.

## Los grandes específicos del Dr. Audet

**PILDORAS ANTISEPTICAS.**—Gran remedio Curan los catarros crónicos del pecho y la tisis pulmonar. Calman la tos, quitan la fatiga, modifican la expectoración y abren el apetito.—40 pesetas caja.

**ANTINERVIOSO HOWARD.**—Tónico nervioso. Cura los vértigos, mareos, insomnios, histerismo, hipocondría, neurastenia, dolor, toda debilidad, falta de memoria y resolución.—4 pesetas.

**PARA CURAR EL ESTOMAGO.**—Poderosos digestivos químicos. El Estomacal Maitre cura las dispepsias ácidas. El Estomacal Robin las dispepsias por falta de jugos gástricos.—4 pesetas.

**PARA CURAR EL OIDO.**—El Aceite Neubert cura los males leves (catarro, tapon, etc.) del oído, limpia el conducto, disuelve el cerumen y hace más sensible el oído á las notas de la voz.—4 pesetas.

**VENEREO Y SIFILIS.**—Contra la blenorragia (gota militar, etc.), el Antibleorrágico Iodet. Contra la sífilis, el Antisifilítico Couper.—4 pesetas cada uno.—Jamás dejan de curarse los enfermos!

Venta en PAMPLONA, Valentin Marquina, Nueva 2.—En ESTELLA, don Baldomero Zalabardo, y demás boticas y droguerías bien surtidas. Se remiten por correo. Noticias, prospectos y consultas al Dr. Audet, Beneficencia, 2 Madrid.

**Impotencia, El Fluido Vital, Gota Viriles, Vitales Glóbulos y Perlas del Serrallo** (3, 6, 25 y 40 pesetas), constituyen el grupo de los grandes remedios para robustecer las partes genitales debilitadas por abusos ó vejez. Está dispendiéndose comprobada su eficacia por el éxito constante de muchos años sin perjudicar jamás la salud. Remedios de buena fe; garantizados.

**HERPES.**—Todas sus manifestaciones, tanto de las mucosas como de la piel, se curan con el Antitherpético Glower.—4 pesetas.

**HIDROCARBUROS DEL DR. AUDET.**—Con aspirar solamente sus aromas se curan los resfriados y catarros ligeros, el dengue y la fetidez del aliento. Útiles á los tísicos y asmáticos.—2 pesetas frasco.

**PARA CURAR EL REUMATISMO.**—Contra el dolor propio el ataque de reuma ó gota Píldoras antirreumáticas Audet, que quitan el dolor en absoluto en breves horas. Para curar la diatesis reumática, tomese Antirreumático Reysser.—10 y 4 pesetas.

## CHOCOLATES Y CAFES

—(DE LA)—

## COMPANÍA COLONIAL

TAPIOCAS Y THÉS

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20.—MADRID

## ELIXIR ESTOMACAL de SAIZ DE CARLOS

CURACIÓN segura del 98 por 100 de los enfermos crónicos del estómago é intestinos, aunque lleven 25 años de sufrimientos y no hayan encontrado alivio con los demás tratamientos. CURA el dolor de estómago, los vómitos, ardores, acedias, estreñimiento, diarreas, úlcera del estómago, dispepsias y catarros intestinales. Cura el mareo de mar. Ayuda á las digestiones, abre el apetito y tonifica.—MADRID, Serrano, 30, farmacia y principales de España y América.

Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etc., substituyendo con ventaja á la Coire. La eficacia y superioridad de esta solución queda probado con decir que de las especialidades nacionales es una de las de consumo más general en España.—Al por mayor, señor Aviló, plaza de la Lana, 11, farmacia, y en la Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona, 13 y 30 c m.—14

## SOLUCION GASES de clorhidrofosfato de cal Premiado en varias Exposiciones.

ANEMIA CLOROSIS  
OPILACION  
Los Médicos  
PRESCRIBEN  
las Píldoras del  
DR. BLAUD  
COMO EL MEJOR Y  
MAS ECONOMICO  
FERRUGINOSO

En todas Droguerías y Farmacias VENTA POR MAYOR A. SCIORELLI-2 Place des Vosges Paris

HIERRO QUEVENNE  
El Único Aprobado por la ACAD. de MEDICINA de PARIS  
CURA: ANEMIA, CLOROSIS, DEBILIDAD, FIEBRES.—Exijir el Verdadero.  
14, Rue des Beaux-Arts, Paris.

**Caramelos pectorales DEL MEDICO SALAS**  
Curan la Bronquitis, Tos, Catarros, etc.; limpian de mucosidades el aparato respiratorio, tan solo tomando uno al acostarse y otro á la madrugada. Composición inofensiva; no contiene medicamento peligroso.  
Depósitos en Pamplona: Marquina, Nueva, 1; y Negrillos, Mayor, 33; Tudela, Farmacia de S. Antón; Estella, Eraso, Plaza de los Fueros, número 56 y 7.  
Precio de la caja 150 pesetas. j d 15-6

**Siempre hay** existencia de últimas novedades en el ramo de objetos de escritorio, inmensa variedad en papeles de cartas en elegantes estuches desde 80 céntimos caja. Libros de comercio y cuadernos baratos. En devocionarios hay un gran surtido en diversas formas, pieles y encuadernaciones á precios módicos.  
No equivocar: San Nicolás, 15 y 17 ROMAN VELANDIA  
La única casa en Navarra para cartelería, programas y billeteaje para espectáculos públicos y toda clase de trabajos de imprenta.—9

**Modista**  
María Polo enseña el corte á precios económicos.  
Calderería, núm. 19, 2.º piso. Pamplona 5-5

Las Personas que sufren de  
PILDORAS DEL DOCTOR  
DEHAUT  
DE PARIS  
No tituberen en purgarse, cuando lo necesitan. No tomen el asco ni el cansancio, porque, contra lo que sucede con los demás purgantes, este no obra bien sino cuando se toma con buenos alimentos y bebidas fortificantes, cual el vino, el café, el té. Cada cual escoge, para purgarse, la hora y la comida que más le conviene, según sus ocupaciones. Como el cansancio que la purga ocasiona queda completamente anulado por el efecto de la buena alimentación empleada, uno se decide fácilmente á volver á empezar cuantas veces sea necesario.

**VINO NOURRY**  
YODOTÁNICO  
A la vez depurativo y fortificante.  
DEBILIDAD GENERAL  
ANEMIA — LINFATISMO  
ENFERMEDADES DEL PECHO  
Contra las enfermedades de las Mujeres y de los Niños, el VINO NOURRY reemplaza con mucha ventaja al Aceite de Hígado de Bacalao A la vez que posee un sabor muy agradable  
CLIN y COMAR, PARIS, Depósito, 110 Bruch, Barcelona  
EN TODAS LAS FARMACIAS.

**L'UNION** FUNDADA EN 1828  
COMPANÍA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS  
Establecida en Paris 15, rue de la Banque  
RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION  
Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1895

Capital social	Pesetas	10.000.000
Reservas		10.135.000
Primas á recibir		76.585.908
Total de garantías		96.718.908

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896. pesetas 15.986.765.085  
Sinistros pagados desde el origen de la Compañía. 211.246.625  
Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles: garantiza, también, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.  
Los sesenta y nueve años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.  
Sub-director en Pamplona, Pedro Riez—Nueva 20, 3.º mt. j d

**NO MAS VELLO**  
POLVOS COSMÉTICOS de FRANCH  
DEPILATORIO  
NO IRRITA EL CUTIS  
QUITA EL VELLO Y EL PELO MATA LA RAIZ  
PRECIO 250 P. LAS BOTE  
EN TODAS LAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS  
BORRELL Hnos., Asalto, 52, Barcelona  
SE REMITEN POR CORREO CERTIFICADO ANTICIPADO 5 Ptas

**PILDORAS Y JARABE de BLANCARD**  
con Ioduro de Hierro inalterable  
CONTRA la Anemia, la Pobreza de la Sangre, la Opilación, la Escrófula, etc.  
Enviase el Producto verdadero con la firma BLANCARD y las señas 40, Rue Bonaparte, en Paris.  
Precio: Píldoras, 4fr. y 2fr.25; Jarabe, 3fr.

**VINAS AMERICANAS**  
DE Marcial Ombrás (propietario)  
Avenida del Ferrocarril, Figueras (Gerona)  
Barbados y estacas en venta, por millones. Precios reducidos y autenticidad garantizada. Cinco millones de estacas, un millón de barbados.  
mt v d 48-44

**Sociedad General de Transportes marítimos á vapor DE MARSELLA**  
SERVICIOS DEL MES DE MAYO DE 1897.  
Linea directa para el Rio de la Plata  
Saldrá de Barcelona el día 21 de Mayo directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés  
**FRANCE**  
Linea para el Brasil y Rio de la Plata  
Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Mayo el vapor Provençe y el día 26 de Mayo el vapor Les Andes  
Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacio—Barcelona.

**PÍLDORAS Y UNGÜENTO DE HOLLOWAY.**  
JUSTAMENTE RENOMBRADOS.  
LAS PÍLDORAS EL UNGÜENTO  
purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones é intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.  
es el solo remedio seguro para males de piernas, lagas, alcoras, heridas inveteradas. Para la curación de bronquitis, males de garganta, toses, resaca, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.  
Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, Lon  
Y vendidos por todas boticas del mundo entero.  
Depósito en Pamplona, Farmacia de A. Quiuaga, Zapatería, 25.

# El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE.—DOS EDICIONES

SUSCRIPCIÓN PARA PAMPLONA

1 mes. . . . . 1,25 pesetas  
3 meses. . . . . 3,50  
6 meses. . . . . 6,75  
12 meses. . . . . 12,50

ULTRAMAR

1 mes. . . . . 15 pesetas.  
3 meses. . . . . 45  
6 meses. . . . . 85  
12 meses. . . . . 150

PAGO ADELANTADO

SUSCRIPCIÓN

PARA FUERA DE PAMPLONA

Tres meses. . . . . 4 pesetas.  
Seis meses. . . . . 7,50  
Nueve meses. . . . . 12  
Doce meses. . . . . 14

EXTRANJERO

Tres meses. . . . . 11,75 peseta  
Seis meses. . . . . 25

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Teléfono, número 7.

Redacción, Administración e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos, y calle de San Gregorio, 25.

Pamplona 16 de Mayo de 1898.

## SERVICIO RÁPIDO

### El Eco de Navarra

(Agencia Mencheta)

Sin novedad

Madrid 15 (2:30 madrugada.)

Los telegramas oficiales dicen que no corre novedad en Cuba, Puerto Rico y Filipinas ni en la escuadra.

### Nuevos ministros

Dícese que Auñón, será nombrado ministro de Marina; de Estado Groi- y de Gracia y Justicia Maura.

### Protestas

Madrid 15 (3,15 madrugada.)

Asegúrase que Mac-Kinley protestará contra Francia por haberse permitido el ensomamiento de carbon á la escuadra española en la Martinica.

También protestará contra Inglaterra por la permanencia del señor Polo de Canadá.

### Exageraciones

Los yankees aseguran que tuvimos en Cienfuegos cuatrocientas bajas y ellos seis. Estas exageraciones prueban que tuvimos grandes pérdidas en Cienfuegos y ordenas.

### Por teléfono

#### PRIMERA CONFERENCIA

Madrid 15 (6 tarde.)

#### Ya lo confirman

Los telegramas de Washington han insistido con tenacidad ridícula en los centros oficiales yankees se creaba haberse vendido Puerto-Rico.

En toda la prensa europea se había circular tan disparatada noticia que había sido aceptada en muchas partes sin reservas de ninguna clase.

Ayer comenzó ya el desencanto de los periodistas extranjeros al recibirse el siguiente despacho de Nueva York:

«Todos los informes de los corresponsales que acompañan á la escuadra americana, convienen en decir que los cañones de San Juan de Puerto de Rico disparado los primeros y que el almirante Sampson se ha limitado «sencillamente» á responder; pero que no han disparado la ciudad.»

### Combate naval

«El Heraldo de Madrid» acaba de recibir un importante despacho de Cuba, que se da cuenta de un glorioso combate naval librado en las cercanías de la Habana. Dice así:

«Habana 15.—A eso de las cuatro de la tarde de ayer empezó á circular el rumor de que los barcos españoles surtos en la bahía se preparaban á salir á la mar en trabajos de descubierta.

Como toda la población había visto bordadas á varios buques americanos frente á la Chorrera, se supuso que al salir los barcos habría un choque en condiciones de cierta desigualdad.

Los toques de corneta, el ver dirigirse generales hacia las baterías y el paso de voluntarios hacia determinados puntos de la capital, hizo extender el rumor de que se preparaba, y la gente, en tropezando inmensa muchedumbre empujando á llenar los muelles, la Banqueta y el resto de los puntos desde donde presenciaban el espectáculo naval.

Los trenes del Vedado se llenaron de innumerables curiosos, ávidos de presenciar lo que pudiera ocurrir.

Al cinco de la tarde salió del puerto el buque «Nueva España» llevando en su cubierta la bandera nacional y, poco después, con su pabellón izado el crucero «Conde de Venadito.»

La muchedumbre aplaudía frenéticamente el paso de los gallardos barcos españoles: la marinería silenciosa, como quien cumple una misión sagrada en momento solemne, cuidaba de llenar únicamente su cometido. Aquellos dos barcos de guerra de pequeñas dimensiones y de escasa potencia, se internaron en el mar hasta perderse de vista. El público numerosísimo que los vió partir quedó en silencio, vivamente impresionado.

Millares de personas tenían fijos sus ojos desde las torres, azoteas, y litoral, en la línea obscura del horizonte: durante media hora ni se veía ni se oía absolutamente nada; pero al cabo de ese tiempo pudo apercibirse que los dos barcos españoles se dirigían sobre buques de guerra americanos, haciéndoles tuego nutrido con mucha rapidez: era un combate naval á la vista de la población.

El cañonero «Nueva España» y el «Conde de Venadito» acometieron con decisión á los tres barcos americanos; estos contestaron con tuego enérgico.

La muchedumbre aplaudía desde las torres y azoteas, á cada disparo de cañon resonaba en todo el litoral un enérgico viva España, que las ondas se encargaban de hacer llegar hasta los barcos españoles, prestándoles alientos para combatir á los enemigos.

De pronto se vió que uno de los barcos más grandes de los americanos, apagó sus fuegos y rápidamente se acercó otro barco yankee y amarrándolo se llevó á remolque precipitadamente.

El triunfo de nuestros buques de guerra estaba conseguido.

Aparecieron en esto dos nuevos barcos enemigos que acudieron en auxilio de los suyos, sosteniendo los españoles el combate con gran rudeza.

Los barcos nuestros, gallardos y airoso por el resultado del glorioso combate contra el enemigo que formaba una división de cinco buques, desaparecieron un momento de la vista.

El sol al ocultarse en el horizonte dejaba tras de sí nubes rojas como el fuego: el espectáculo resultaba imponente.

Todas las baterías de la plaza enfilaron sus cañones porque, al parecer el enemigo se acercaba al puerto.

Salieron de la bahía hasta doblar la punta del Morro los dos cañoneros «Martín Pinzon» y «Yañez Pinzon»; pero la noche se venía encima y la obscuridad era ya bastante para poder avanzar más.

El «Nueva España» y el «Conde de Venadito» ya entrada la noche, regresaron al puerto sin haber sufrido avería de ninguna clase.

Las valerosas tripulaciones de ambos barcos fueron objeto de una delirante ovación por parte del pueblo habanero, que no interrumpió un momento los vivas á los barcos, á la marina, al ejército á España.

De este modo saludó la población á los marinos de tan feliz jornada naval, que así se considera este combate sostenido con enemigo de fuerzas superiores, y sin sufrir avería alguna, á cambio de haberlas causado de grande consideración á los barcos americanos.

### El Consejo

En este momento termina el Consejo de ministros.

He preguntado al señor Sagasta al entrar en el Consejo si iban á resolver hoy la crisis; el Presidente del gobierno me ha contestado sencillamente: «Creo que no.»

Interrogado Moret sobre el mismo asunto me ha respondido: «A eso venimos; creo que sí.»

Ahora, adivine el curioso lector lo que podrá salir del anunciado Consejo de ministros, del cual se espera la solución de la crisis.

## SEGUNDA CONFERENCIA

Madrid 15 (11 noche)

### Crisis aplazada

El Consejo de ministros ha durado tres horas, durante cuyo tiempo se ha desarrollado una amplia discusión sobre la crisis, sus causas y las conveniencias ó desventajas de su planteamiento.

Los ministros de Ultramar, Marina y Fomento, que como ya se sabe habían de antemano presentado su dimisión, insistieron en su actitud.

El señor Sagasta invocando razones de patriotismo, hizo notar á los ministros dimisionarios, la inoportunidad de mantener su discusión en los actuales momentos, dado lo crítico de las circunstancias, cuya gravedad quizá pudiera aumentarse con una crisis, atrayendo á España conflictos nuevos de orden interior. Añadió algunas otras razones de carácter personal para convencer á sus compañeros de gabinete que este debe continuar constituido en la forma en que lo está al presente.

Los ministros dimisionarios, después de expresar que sus intenciones al ir al Consejo eran las de mantener su resolución, cedieron á las razones expuestas por el Presidente y dieron un voto de confianza al señor Sagasta, para que resuelva la crisis en la forma que estimare más conveniente á los intereses de la patria.

Todo induce á creer que la crisis ha sufrido un aplazamiento.

### Optimismos

Los ministros hablaron largamente de asuntos de guerra y de Marina, mostrándose muy satisfechos de los éxitos obtenidos en Cárdenas, Cienfuegos y Puerto Rico y en los desembarcos frustrados en Cuba, manifestando que aun se esperan acontecimientos favorables.

Las impresiones, pues, del Gobierno, son optimistas en estos momentos.

Se tomaron acuerdos relativos á procurar se aumenten las defensas de las islas Baleares y Canarias.

### La alianza

También fué objeto del Consejo el exámen de las declaraciones contenidas en el discurso pronunciado por el ministro de las Colonias de Inglaterra Mr. Chamberlain; conviniendo en que son dichas declaraciones de mucha trascendencia y que pudiera originar la alianza de Inglaterra y los Estados Unidos una acción común de las potencias europeas.

### A Filipinas

Se ocuparon concretamente de asuntos de Marina, acordando telegrafiar al almirante Sr. Cámara y al segundo jefe de la escuadra que en Cádiz se está alistando para Filipinas, que vengán á Madrid, con el objeto de darles instrucciones y detalles de la expedición.

### Memorandum

El ministro de Estado afirmó, basándose en hechos de todo el mundo conocidos, que el bloqueo intentado en Cuba por los americanos es completamente ineficaz y no llena las condiciones exigidas para ser efectivo.

El Gobierno se hizo, también cargo, de los actos contra el derecho de gentes por los americanos, al efectuar los bombardeos de Cárdenas, Cienfuegos y Puerto Rico sin previo aviso á las poblaciones y consules extranjeros.

Estos hechos son bastantes para servir de base á un «Memorandum» que el Gobierno dirigirá á las potencias extranjeras.

Así lo acordaron los ministros, encargando al señor Gullon de redactar el documento internacional.

En el «Memorandum» no se hablará nada de las bombas explosivas, por no haber datos suficientes que perciben el hecho denunciado por los periódicos.

El miércoles se repartirá el «Libro rojo» en que se contienen los documentos y antecedentes relativos al conflicto entre España y los Estados Unidos.

### La escuadra yankee

No solo no se ha confirmado el rumor que circuló ayer á última hora de la noche, sobre haber vuelto á bombardear los barcos americanos á Puerto Rico, sino que por el contrario la escuadra yankee se va alejando de nuestra isla, pues un telegrama de Nueva York participa que los barcos que van al mando del almirante Sampson se hallan en Puerto Plata, isla de Santo Domingo.

### El Japon

De Paris comunican que llama la atención las afirmaciones de los periódicos rusos, los cuales declaran que el Japon no tornara alianza con Inglaterra y los Estados Unidos, porque conviene mucho á sus intereses la amistad con Rusia.

### Nuestra escuadra

Dicen de Nueva York:

«Se ignora á punto fijo la situación de la escuadra española, que se supone está en el mar de Antillas. Esta incertidumbre produce en los centros oficiales gran sensación y es causa de que se haya paralizado la acción naval y la del ejército americano.»

De Saint-Thomas, telegrafian que por las inmediaciones de aquella isla cruzan siete torpederos españoles; dos de éstos dieron caza al vapor explorador americano «Howar» el cual pidió permiso, y lo obtuvo, para entrar en Post-au-Primic para reparar averías.

### Zonas de cultivo

El ministro de Fomento del gobierno insular de la Habana ha sometido á la aprobación del Gobernador general, un proyecto de creación de zonas de cultivo. Se encamina el proyecto á resolver el problema de subsistencias en distintas zonas de Cuba, proporcionando trabajo á muchos jornaleros.

### En favor de España

Una señora de Paris, Mad. Galeri, que posee un magnífico palacio lleno de curiosidades y objetos muy raros y de gran valor, ha dispuesto abrir al público durante cuatro dias su palacio, cuyo producto destina en favor de los soldados españoles heridos.

Se dice que el Gobierno francés ha contestado muy secamente á una nota que parece le ha enviado el presidente de los Estados Unidos, respecto al abastecimiento de carbon á la escuadra española en la Martinica.

La noticia no es oficial, pero el rumor ha adquirido bastante cuerpo.

## Telegramas y Telefonemas

### ÚLTIMA HORA

#### El «coco»

Madrid 16 (2 madrugada.)

Un telegrama oficial recibido por el ministro de Marina, da cuenta de la llegada á Curacao de la escuadra española.

### Noticias

Dícese que en breve se harán presentaciones importantes en Cuba.

Se ha reunido la junta central de la unión republicana en la cual se leyó y aprobó la Memoria y se ocupó de trabajos de organización.

## Para guardar los trajes

de invierno, mandarlos á limpiar en la Tintorería de Paris, que con los procedimientos que se le aplican evitarán la polilla. Se tienen y se limpian todas las prendas sin deshacerlas. Sucursal en Pamplona, Camisería de Odon Rouzaut, Chapitea 24. Se hacen dos expediciones por semana.

## Arriendo de habitación

Y TIENDA.

Se arrienda el primer piso con bajera y tienda de la casa número 82 de la calle Mayor. Tiene patio con pozo.

Darán razon en el Paseo de Valencia, número 56, 5.ª derecha. 5-5 p

## Pérdida de un rosario

La persona que hubiese encontrado un rosario de cristal engarzado en plata, dentro de un rosario, que se perdió desde la calle Nueva á la iglesia del convento de Carmelitas Descalzas, se servirá entregarlo en la Administración de este periódico y se gratificará. 5-5

## Piano

Se vende uno nuevo con ocho meses de uso. Dirigirse á D. Manuel Busto, San Nicolás, números 19 y 21. 4-3

## Ganados en venta

Se venden una yegua y un macho á precios muy arreglados. Darán razon, calle de Yanguas y Miranda, núm. 5 (Escritorio). 3-2

## Se vende

mesa de despacho y librería. Rozalejo, 6, portería. 2-2

## Guarnicionero

Feliciano Velez, antiguo oficial del acreditado establecimiento de la señora viuda de Barrios, de Pamplona, acaba de establecerse en Puente la Reina, calle Mayor, donde ofrece sus servicios á precios muy arreglados. 8-4

## Pelerina

Se halla á disposición de su dueña; dando las señas se entregará. Zapatería, 33, tienda. 5-5

## Básculas

de todas potencias y tamaños, pesas, balanzas y romanas; en Pamplona en el acreditado taller de construcción de la calle de la Ciudadela, número 1, esquina de San Anton; casa fundada en 1863. José Mouge, Ciudadela, 1. 10-9

## El tapicero

que estaba en casa de Felipe Bejar, Facundo Alonso Oscariz, ofrece sus servicios al público en la calle de San Anton núm. 34, 2.ª derecha. 8-2 (a)

## De buena raza

Por falta de local se desea vender un novillo de 14 meses. Darán razon Tejería Cruz Negra. 5-5 (a)

## Arriendo

Se arriendan las yerbas y aguas de la corraliza denominada «Abadía y Amustil ó Alto», sitas en jurisdicción de Beire. Darán razon Plaza del Castillo, número 12 (principal). 6-3 (a)

## Venta

A voluntad de su dueño se vende la casa-venta denominada de Benito, á dos kilómetros de esta capital.

Para más pormenores, dirigirse á don Gabriel Sarasa, calle de San Nicolás, 44 y 46, almacén. 4-4 (a)

## Boca, garganta, voz

PASTILLAS F. PRIETO DE GUAYACINA Y MENTOL. Siempre dan resultado rápido y seguro para combatir las enfermedades de la Boca y Garganta, Tos por irritación y de las primeras vías respiratorias, ronquera, afonía, cosquilleo, dificultad de tragar, setidez de aliento, anginas, dolor, picor, sequedad, granulaciones herpéticas, etc.

Se recomienda muy especialmente á los cantantes, oradores, profesores, y á toda persona que tenga que hacer mucho uso de la voz.

Tienen la ventaja sobre sus similares, de que en su composición no entran sales minerales, que como el Clorato de potasa y otras debilitan las mucosas del Estómago. Nuestras pastillas, lejos de perjudicar el Estómago son un precioso tónico de las vías digestivas.

Caja 1 peseta. Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguina ga, Zapatería, 25 i y d 48-29

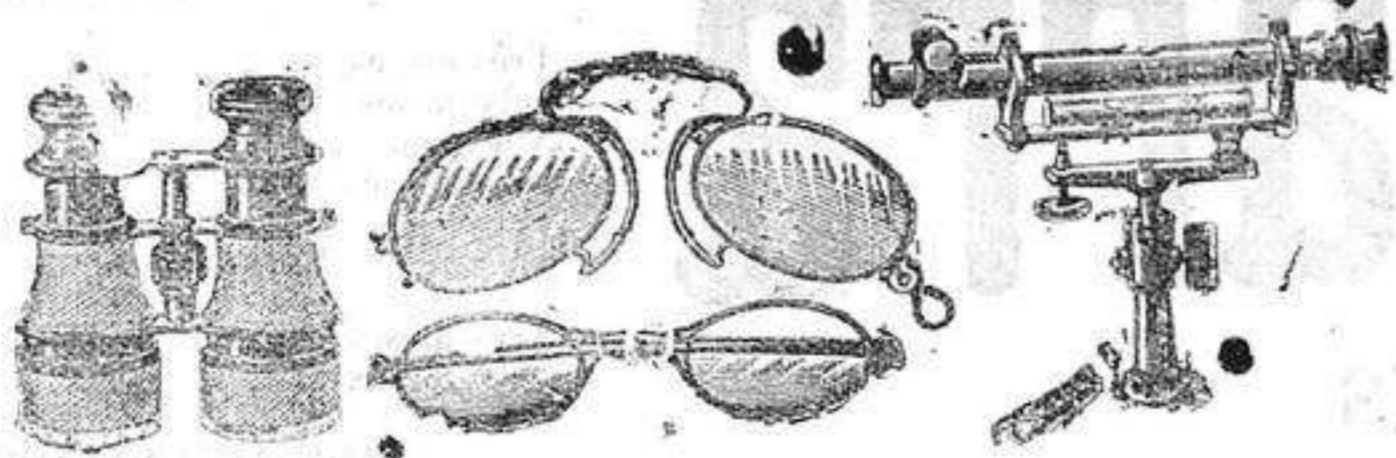
## Subastas

Tendrán lugar en la Administración de la Casa-Misericordia el día 20 del corriente á las cuatro de su tarde hasta cuya hora se recibirán muestras y precios en dicha Administración de los artículos siguientes:

Alubia blanca de Leon, alubia de color c'e idem y vino comun. Pamplona 14 de Mayo de 1898.—P. A. de la Junta, el Administrador, Pedro Alonso. 1-1

Imprenta de EL ECO DE NAVARRA

# Safas y Lentes de 1 á 60



## PESETAS PAR

Este establecimiento acaba de proveerse de todos los adelantos del día y sus numerosos parroquianos encontrarán el mismo surtido que en Madrid, París y Londres para toda clase de vistas, como son: cansada, miope, enferma, débil, catarata operada, extravismo, presbicia, etc.; cristal de roca para toda clase de vistas, armazones de oro, plata y níquel.

ESTA CASA siendo permanente en esta capital atiende en cualquier época del año á todas las reclamaciones que se le puedan hacer, procurando siempre satisfacer en precios y clases á los parroquianos que la honren con su confianza.

SE HACEN las composturas de optica. PESA-VINOS Malligand, más barato que en fábrica á 80 pesetas; tambien pesa-vinos Salleron. Pesa-montes, jarabes, legias, leches, etc., y termómetros para médicos.

MIL CAJAS de plumas para escribir toda clase de letras y objetos de escritorio y dibujo.

ESTAMPAS y via-cruces de todos tamaños y precios.

INFINIDAD de caprichos propios para regalos.

### CASA DEL ÓPTICO

Chapitela, núm. 21—PAMPLONA—Chapitela, núm. 21.  
ESTEBAN ROUZAUT, h JI mt v —10



## La Union y el Fenix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.

Treinta y cuatro años de existencia.

Seguros contra incendios—Seguros sobre la vida.

Subdirector de la Compañia en Navarra, Vicente Santesteban, Constitución, 49, Pamplona.

## VINAS AMERICANAS

DE

Marcial Ombràs (propietario)

Avenida del Ferrocarril, Figueras (Gerona)

Barbados y estacas en venta, por millones. Precios reducidos y autenticidad garantizada. Cinco millones de estacas, un millon de barbados.

mt v d 48-44

## Sociedad General de Transportes maritimos á vapor DE MARSELLA

SERVICIOS DEL MES DE MAYO DE 1897.

### Linea directa para el Rio de la Plata

Saldrá de Barcelona el día 21 de Mayo directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnifico y rápido vapor francés

### FRANCE

### Linea para el Brasil y Rio de la Plata

Saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Mayo el vapor Provençe y el día 26 de Mayo el vapor Les Andes

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañia, Plaza de Palacio—Barcelona.

## VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL D<sup>r</sup> FRANK

Purgativos, Depurativos y Antisépticos

### ESTREÑIMIENTO

y sus consecuencias:  
JAQUECA — MALESTAR — PESADEZ GASTRICA  
CONGESTIONES — ENFERMEDADES INFECCIOSAS

Exíjase el signo adjunto en 4 Colores.

Paris, 1<sup>er</sup> LEROY, 91, Rue des Petits-Champs, 91, y TODAS FARMACIAS.

de BEBIDOS y ZAPAPARILLA Roja concurridos con los ZUMOS Vegetales

**ROJA VEGETAL**

Múltiples Medallas de Oro y Diplomas de Honor

**E. GRAN PULIFICADOR DE LA SANGRE**

Indicar en las Principales Boticas — Venta al por Mayor: MARIANO LECHAUX, Farmacéutico, 104, Rue de Valenciennes, BRUXELLES

GOBIERNO DE NAVARRA

BERNARDINO LARRAMENDI GRABADOR EN METALES y Fabricante de sellos en metal y caoutchouc

Calle de la Estación núm. 2 VITORIA

Gran surtido de toda clase de sellos para el comercio, oficinas eclesiásticas, civiles y militares, escudos heráldicos, firmas, recibos, tenazas para prender chiches en metal y metales, palas para hacer hostias, cajas y tintas para sellar y marcar la ropa.

Se pueden hacer los encargos á D. Casiano Diaz, Zapatería, 17, Pamplona, y según servicios con puntualidad y á precios sumamente económicos.

Para encargos en Navarra, CASIANO DIAZ—Pamplona.

## Anuario del Comercio

DIRECTORIO DE LAS 400000 SEÑAS DE

### ESPAÑA

Ultramar, Estados Hispano-Americanos Y PORTUGAL

Vigésima edición, 1898.

(BAILLY-BAILLIÈRE)

Ilustrado con 22 mapas de provincias de España. Premiado con Medalla de Oro en la Exposición de Matanzas 1881 y de Barcelona 1888, Medalla de Plata en la de París 1889, Gran Diploma de Honor en el Concurso Internacional de Madrid de 1890, y la más alta recompensa en la Exposición de Chicago 1895

RECONOCIDO DE UTILIDAD PUBLICA POR REALES ÓRDENES

Obra útil é indispensable para todos.

Evita pérdida de tiempo.—Tesoro para la propaganda industrial y comercial.—Este libro debe estar siempre en el bufete de toda persona, por insignificantes que sean sus negocios

El Anuario del Comercio lo forman dos tomos encartonados en tela de más de 1500 páginas cada uno y comprende:

- 1.º Parte oficial: La Familia Real, Ministerios, Cuerpos diplomáticos, Consejo de Estado, Senado, Congreso, Academias, Universidades, Institutos, etc., etc.—2.º Indicador de Madrid por apellidos, profesiones, comercio é industrias y calles.—3.º España por provincias, partidos judiciales, ciudades, villas ó lugares, incluyendo en cada uno: 1.º una descripción geográfica, histórica y estadística, con indicación de las carterías, estaciones de ferrocarriles, telegrafos, ferias, establecimientos de baños, circulos, etc.; 2.º, la parte oficial, y 3.º, las profesiones, comercio é industrias de todos los pueblos, con los nombres y apellidos de los que las ejercen.—4.º Aranceles de Aduanas de la Península, ordenados especialmente para esta publicación.—5.º Cuba, Puerto Rico é Islas Filipinas, con sus administraciones, comercio é industria.—6.º Estados Hispano-Americanos divididos en: América Central: Costa-Rica, Guatemala, República Mayor y República Dominicana.—América del Norte: México.—América del Sur: Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, Paraguay, Perú, República Argentina, Uruguay, Venezuela y Curacao.—7.º Reino de Portugal y sus colonias.—8.º Sección Extranjera.—9.º Sección de anuncios, con índices.—10. Índice general de todas las materias que contiene el Anuario. Este índice está redactado en español, francés, alemán, inglés y portugués.—11. Índice geográfico de España, Ultramar, Estados Hispano-Americanos y Portugal.—12. Índice general.

PRECIO 25 PESETAS.

Se halla de venta en la Librería editorial de Bailly-Baillière é Hijos, Plaza de Santa Ana, núm. 10, y en las principales del mundo.

## Caramelos pectorales

DEL MÉDICO SALAS

Curan la Bronquitis, Tos, Catarros, etc.; limpian de mucosidades el aparato respiratorio, tan solo tomando uno al acostarse y otro á la madrugada. Composición inofensiva; no contiene medicamento peligroso.

Depósitos en Pamplona: Marquina, Nueva, 1; y Negrillos, Mayor, 35; Tudela, Farmacia de S. Antón; Estella, Eraso, Plaza de los Fueros, número 6 y 7.

Precio de la caja 150 pesetas. j d 15-6

## Siempre hay

existencia de últimas novedades en el ramo de objetos de escritorio, inmensa variedad en papeles de cartas en elegantes estuches desde 80 céntimos caja. Libros de comercio y cuadernos baratos. En devocionarios hay un gran surtido en diversas formas, pieles y encuadernaciones á precios módicos.

No equivocarse: San Nicolás, 15 y 17

ROMAN VELANDIA

La única casa en Navarra para cartelería, programas y billeteaje para espectáculos públicos y toda clase de trabajos de imprenta. — 9

## Modista

Maria Polo enseña el corte á precios económicos.

Calderería, núm. 19, 2.º piso. Pamplona 5-5

## ANEMIA CLOROSIS

Ó PILACIÓN

Todos los Médicos

PRESCRIBEN

las Píldoras del DR. BLAUD

COMO EL MEJOR Y MAS ECONOMICO

FERRUGINOSO

En todas Droguerías y Farmacias VENTA POR MAYOR

A.SCIORELLI-2 Place des Vosges Paris

## Básculas

de todas potencias y tamaños, para el comercio y toda clase de industrias.

CAJAS DE HIERRO

para guardar valores y libros de comercio. Especiales para particulares y corporaciones. Pídanse diseño y precio de la clase que se desee á los

Sres. Sanz y Compañia, Ledesma, 1, Bilbao. Se desean representantes con buenas referencias. 20-20

## L'UNION



FUNDADA EN 1828

COMPANIA ANÓNIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Establecida en Paris 15, rue de la Banque RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN Y SOMETIDA A SU LEGISLACION

Garantías de la Compañia en 31 de Diciembre de 1895

Capital social	Pesetas	10.000.000
Reservas		10.155.000
Primas á recibir		76.585.905

Total de garantías 96.718.905

Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1896. pesetas 15.986.765.085

Siniestros pagados desde el origen de la Compañia. 211.246.625

Esta gran Compañia es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España. Asegura contra el incendio, el rayo y la explosión del vapor, del gas, de la dinamita y demás explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles; garantiza, tambien, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los sesenta y nueve años de antigüedad de esta Compañia, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva 20, 3.º mt. j d

## Los grandes específicos del Dr. Audet

PILDORAS ANTISEPTICAS.—Gran remedio! Curan los catarros crónicos del pecho y la tisis pulmonar. Calman la tos, quitan la fatiga, modifican la expectoracion y abren el apetito—10 pesetas caja.

ANTINERVIOSO HOWARD.—Tónico nervioso. Cura los vértigos, mareos, insomnios, histerismo, hipocondria, neurastenia, dolor, toda debilidad, falta de memoria y resolución 4 pesetas.

PARA CURAR EL ESTOMAGO.—Poderosos digestivos químicos. El Estomacal Maitre cura as dispepsias ácidas. El Estomacal Robin las dispepsias por falta de jugos gástricos—4 pesetas.

PARA CURAR EL OIDO.—El Aceite Neubert cura los males leves (catarro, tapon, etc.) del oido, limpia el conducto, disuelve el cerumen y hace más sensible el oido á las notas de la voz—4 pesetas.

VENEREO Y SIFILIS.—Contra la blenorragia (gota militar, etc.), el Antibleorrágico Ivet. Contra la sífilis, el Antisifítico Cowper.—4 pesetas cada uno.—Jamás dejan de curarse los enfermos!

Venta en PAMPLONA, Valentín Marquina, Nueva 2.—En ESTELLA, don Baldomero Zalabardo, y demás boticas y droguerías bien surtidas. Se remiten por correo. Noticias, prospectos y consultas al Dr. Audet, Beneficencia, 2 Madrid.

m j. d. 104-30

Impotencia. El Fluido Vital, Gota Viriles, Vitales Globulos y Perlas del Serrallo (5, 6, 25 y 40 pesetas), constituyen el grupo de los grandes remedios para robustecer las partes genitales debilitadas por abusos ó vejez. Está dispensadamente comprobada su eficacia por el éxito constante de muchos años sin perjudicar jamás la salud. Remedios de buena fe; garantizados.

HERPES.—Todas sus manifestaciones, tanto de las mucosas como de la piel, se curan con el Antitherpético Glower—4 pesetas.

HIDROCARBUROS DEL DR. AUDET.—Con aspirar solamente sus aromas se curan los resfriados y catarros ligeros, el dengue y la fetidez del aliento. Útiles á los tísicos y asmáticos.—2 pesetas frasco.

PARA CURAR EL REUMATISMO.—Contra el dolor propio el ataque de reuma ó gota Píldoras antirreumáticas Audet, que quitan el dolor en absoluto en breves horas. Para curar la diatesis reumática, tómese Antirreumático Reysser.—10 y 4 pesetas.

## CHOCOLATES Y CAFES

—(DE LA)—

## COMPANIA COLONIAL

TAPIOCAS Y THÉS

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor, números 18 y 20—MADRID

—callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas—

—Durezas—callos—durezas—

**SE CURAN**

A los cuatro, cinco ó seis dias segun la naturaleza del que usa el

**CALICIDA ESCRIVÁ**

Es inofensivo, no es corrosivo, es incoloro, aplicacion sencillísima. Seis reales frasco. Véndese en todas las Farmacias de Pamplona.—Depósito central, Farmacia de la Estrella, Fernando VII, núm. 7—Barcelona.

—Durezas—callos—durezas—callos—durezas—callos—durezas—

## PÍLDORAS Y UNGÜENTO

DE

## HOLLOWAY.

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS PÍLDORAS

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones é intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sero terranino y á los niños.



EL UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, lagas, úlceras, heridas inveteradas. Para la curacion de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 75, New Oxford Street, Lon.

Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

Depósito en Pamplona, Farmacia de Aguiñaga, Zapatería, 25.

## SOLUCION PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado

El remedio más eficaz para curar: las ENFERMEDADES DEL PECHO las TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS las BRONQUITIS CRÓNICAS

PAUTAUBERGE, 25, Rue Jules-César, Paris y LAS PRINCIPALES BOTICAS